

beko

Frigorifer - Ngrirës

Udhëzimi i përdorimit

Frižider - Zamrzivač

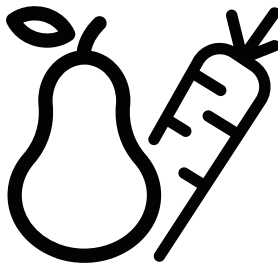
Uputstvo za upotrebu

Хладилник - Фризер

Упатство за употреба

Réfrigérateur – Congélateur

Notice d'utilisation



RCNA366I40WN

SQ-MK-BS-FR

CE

Ju lutem lexoni këtë manual më parë.

I nderuar klient,

Shpresojmë që produkti juaj, i cili është prodhuar në fabrika moderne dhe është kontrolluar nën procedurat më të repta të kontrollit të cilësisë, do t'ju ofrojë një shërbim të efektshëm.

Prandaj, lexoni të gjithë këtë manual me kujdes para se ta përdorni këtë produkt dhe ruajeni si referencë. Nëse ia dorëzoni produktin dikujt tjetër, jepini gjithashtu edhe këtë manual.

Manuali i përdoruesit do t'ju ndihmojë ta përdorni produktin shpejt dhe në mënyrë të sigurt.

- Lexoni manualin para se të instaloni dhe përdorni produktin.
- Sigurohuni që t'i lexoni udhëzimet e sigurisë.
- Mbajeni manualin në një vend që ta arrini merrni me lehtësi pasi mund t'ju duhet më vonë.
- Lexoni dokumentet e tjera të dhëna me produktin.

Mos harroni që ky manual përdoruesi vlen gjithashtu edhe për disa modele të tjera. Ndryshimet midis modeleve do të tregohen në manual.

Shpjegim i simboleve

Gjatë këtij manuali përdoruesi janë përdorur simbolet e mëposhtme:

- ☑ Informacione të rëndësishme ose këshilla të dobishme.
- ⚠ Paralajmërim kundrejt situatave të rrezikshme për jetën dhe pronën.
- ⚡ Paralajmërim kundrejt tensionit elektrik.



PARALAJMËRIM!

Për të siguruar një punim normal të pajisjes ngrirëse e cila përdor një gas ftohës R600a komplet të padëmshëm për mjedisin (merr flakë vetëm në kushte të caktuara), duhet të zbatoni rregullat e mëposhtme:

- Mos pengoni qarkullimin e lirë të ajrit përreth pajisjes.
- Mos përdorni mjete mekanike për të përsheptuar shkrirjen përveç atyre të rekomanduara nga prodhuesi.
- Mos e prishni qarkun ftohës.
- Mos përdorni pajisje elektrike të parekomanduara nga prodhuesi brenda dhomëzës për mbajtjen e ushqimeve.

i INFORMACIONE



ENERG



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER

(*)

A

A

Informacionet e modelit të ruajtura në bazën e të dhënave të produktit mund të arrihen duke hyrë në faqen e mëposhtme të internetit dhe duke kërkuar për identifikuesin e modelit tuaj (*) që gjendet në etiketën e energjisë.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

1 Frigoriferi juaj 3

2 Paralajmërime të Rëndësishme

Sigurie 4
Përdorimi i synuar..... 4
Siguria e përgjithshme..... 4
Për produktet me dispenser uji 6
Siguria për fëmijët..... 6
Pajtueshmëria me Rregulloren WEEE dhe Hedhja e Produkteve Mbeturina .. 6
Informacione për paketimin..... 7
Paralajmërim HCA..... 7
Gjërat që mund të bëhen për kursimin e energjisë 7

3 Instalimi 8

Pikat të cilave u duhen kushtuar vëmendje kur
zhvendosni frigoriferin..... 8
Para se ta vini frigoriferin në punë..... 8
Lidhja elektrike..... 8
Hedhja e paketimit..... 8
Hedhja e frigoriferit të vjetër 9
Vendosja dhe Instalimi..... 9
Ndërrimi i llambës 9
Rregullimi i këmbëve 9

4 Përgatitja 10

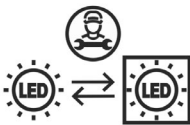
5 Përdorimi i frigoriferit Tuaj 11

Paneli i Treguesit..... 11
Pëmbysur dyert 12
Ngrirja e ushqimeve të freskëta..... 13
Sistemi dysh i ftohjes 13
Rekomandime për ruajtjen e ushqimeve të ngrira..... 14
Shkrirja 14
Vendosja e ushqimit 14
Informacione për ngrirjen e thellë..... 15
Rekomandime për ndarje 15

6 Mirëmbajtja dhe pastrimi 16

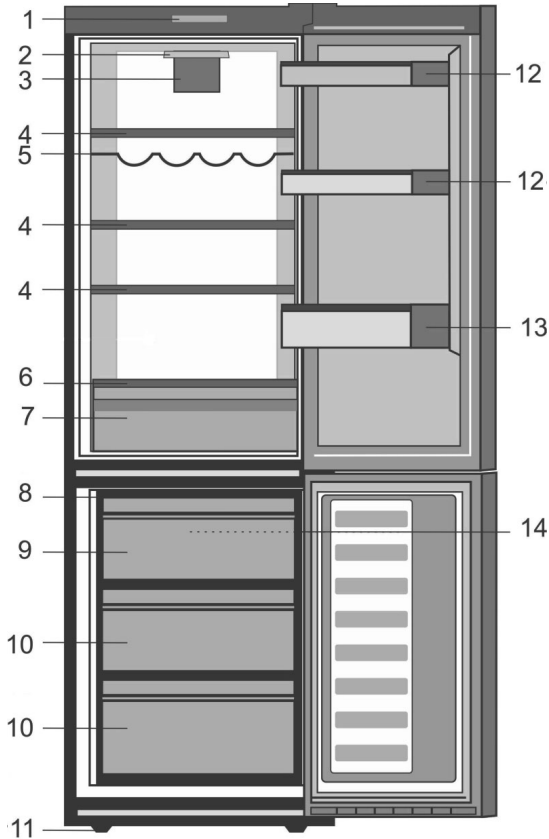
Mbrojtja e sipërfaqeve plastike..... 16

7 Zgjidhja e problemeve 17



Ky produkt është i pajisur me një burim ndriçimi të klasës energjetike "G". Burimi i ndriçimit në këtë produkt duhet të zëvendësohet vetëm nga riparues profesionistë.

1 Frigoriferi juaj



- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Paneli i kontrollit | 9. Pjesa për ngrirjen e shpejtë |
| 2. Dritë e brendshme | 10. Ndarja për ngrirjen e shpejtë |
| 3. Tifoz Fresh Food | 11. Këmbët e para të rregullueshme |
| 4. Raftet e rregullueshme të pjesës kryesore | 12. Raft për vazo |
| 5. Mbështetje për shisheet e verës | 13. Raft për shishe |
| 6. Kapaku i krisperit | 14. Freezer fan |
| 7. Krisperi | |
| 8. Tabakaja e akullit | |

i Figurat që ndodhen në këtë manual janë skematike dhe mund të mos korrespondojnë saktësisht me produktin tuaj. Nëse pjesët e subjektit nuk janë përfshirë në produktin që keni blerë, atëherë është vlejshme të keni parë modelet e tjera.

2 Paralajmërimi të Rëndësishme Sigurie

Ju lutem shikoni informacionet e mëposhtme. Nëse nuk i përbaheni këtyre informacioneve mund të shkaktohen lëndime ose dëmtime materiale. Përndryshe, të gjitha angazhimet e garancisë dhe besueshmërisë do të bëhen të pavlefshme.

Pjesët origjinale të ndërrimit do të ofrohen për 10 vite, pas datës së blerjes së produktit.

Përdorimi i synuar

Ky produkt është synuar që të përdoret

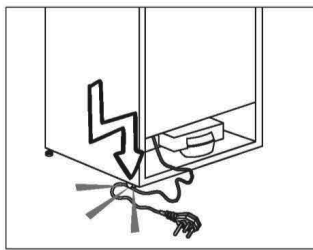
- brenda dhe në ambiente të mbyllura si për shembull në shtëpi;
- në ambiente pune të mbyllura si për shembull dyqane dhe zyra;
- në vende akomodimi të mbyllura si për shembull në shtëpi fermash, hotele, shtëpi me qera.
- Nuk duhet të përdoret jashtë.

Siguria e përgjithshme

- Kur doni ta hidhni/çoni produktin për skrap, rekomandojmë që të konsultoheni me shërbimin e autorizuar me qëllim që të mësoni informacionet që duhen dhe organet e autorizuar.
- Konsultohuni me shërbimin e autorizuar për të gjitha pyetjet dhe problemet që lidhen me frigoriferin tuaj. Mos ndërhyri ose mos lejoni asnjë që të ndërhyjë në frigorifer pa njoftuar shërbimet e autorizuar.
- Për produktet me një ndarje ngrirësi; Mos hani kone akulloresh dhe kuba akulli menjëherë pasi i keni nxjerrë nga ndarja e ngrirësit! (Kjo mund të shkaktojë kafshim ngrice në gojë.)

- Për produktet me ndarje ngrirësi; Mos vendosni pije në shishe dhe kanaçe në ndarjen e ngrirësit. Përndryshe ato mund të çahen.
- Mos i prekni ushqimet e ngrira me dorë; ato mund t'ju ngjiten në dorë.
- Hiqeni frigoriferin nga priza para se ta pastroni ose shkriini.
- Avulli dhe materialet e pastrimit që avullojnë nuk duhet të përdoren asnjëherë në pastrim dhe proceset e shkrirjes të frigoriferit. Në këto raste, avulli mund të bjerë në kontakt me pjesët elektrike dhe të shkaktojë qark të shkurtër ose goditje elektrike.
- Mos e përdorni asnjëherë si mjet për t'u mbështetur ose si shkallë derën ose pjesët e frigoriferit.
- Mos përdorni pajisje elektrike brenda frigoriferit.
- Mos i dëmtoni pjesët, ku qarkullon lëngu ftohës, me mjete shpimi ose prerjeje. Lëngu ftohës që mund të dalë kur shpohen kanalet e evaporatorit, zgjatimeve të tubit ose shtresave të sipërfaqes shkakton irritime në lëkurë dhe dëmtime në sy.
- Mos i mbulonit ose bllokoni vrimat e ventilimit në frigorifer me asnjë lloj materiali.
- Pajisjet elektrike duhet të riparohen vetëm nga persona të autorizuar. Riparimet e bëra nga persona jo kompetentë krijojnë rreziqe për përdoruesin.

- Në rast të ndonjë defekti ose gjatë një pune mirëmbajtjeje ose riparimi, shkëputeni frigoriferin nga korrenti qoftë duke fikur siguresën përkatëse ose duke e hequr pajisjen nga priza.
- Mos e tërhiqni kabllin kur tërhiqni spinën.
- Vendosini pijet e larta të mbyllura fort dhe në pozicion vertikal.
- Mos vendosni i asnjëherë kanaçe me spërkatje që përmbajnë substanca të djegshme dhe shpërthyes në frigorifer.
- Mos përdorni pajisje mekanike ose mjete të tjera për të përshpejtuar procesin e shkrirjes, përveç atyre të rekomanduara nga prodhuesi.
- Ky produkt nuk është synuar të përdoret nga persona me çrregullime fizike, ndjesore ose mendore apo nga njerëz që nuk janë mësuar ose pa përvojë (përfshirë fëmijët) përveç nëse mbikëqyren nga një person i cili do të jetë përgjegjës për sigurinë e tyre ose që do t'i udhëzojë mirë për përdorimin e produktit.
- Mos e vini në punë një frigorifer të dëmtuar. Konsultohuni me agjentin e shërbimit nëse keni ndonjë merak.
- Siguria elektrike e frigoriferit tuaj do të garantohet vetëm nëse sistemi i tokëzimit në shtëpinë tuaj përputhet me standardet.
- Ekspozimi ndaj shiut, borës, diellit dhe erës është i rrezikshëm në lidhje me sigurinë elektrike.
- Kontaktoni shërbimin e autorizuar kur ka një dëmtim të kabllit të energjisë për të shmangur rrezikun.
- Asnjëherë mos e vini frigoriferin në prizë gjatë instalimit. Përndryshe, mund të shkaktohet vdekje ose lëndime serioze.
- Ky frigorifer është synuar vetëm për të mbajtur ushqime. Nuk duhet të përdoret për asnjë qëllim tjetër.
- Etiketa e të dhënave teknike ndodhet në murin e majtë brenda frigoriferit.
- Asnjëherë mos e lidhni frigoriferin me sistemet e kursimit të energjisë; ato mund ta dëmtojnë frigoriferin.
- Nëse ka një dritë blu mbi frigorifer, mos e shikoni dritën blu me mjete optike.
- Për frigoriferët me kontroll manual, prisni të paktën 5 minuta para se ta vini frigoriferin në punë pas një ndërperje energjie.
- Ky manual përdorimi duhet t'i jepet pronarit të ri të produktit kur i jepet të tjerëve.
- Bëni kujdes të mos e dëmtoni kabllin e energjisë kur transportoni frigoriferin. Përkulja e kabllit mund të shkaktojë zjarr. Mos vendosni objekte të rënda mbi kabllin e energjisë.
- Mos e preni spinën me duar të lagura kur e hiqni produktin nga priza.



- Mos e vendosni frigoriferin nëse priza në mur është e lirë.
- Nuk duhet të spërkatet ujë në pjesët e brendshme ose të jashtme të produktit për arsye sigurie.

- Mos spërkatni substanca që përmbajnë gazra të djegshme si për shembull gaz propan pranë frigoriferit për të shmangur rrezikun e zjarrit dhe shpërthimit.
- Mos vendosni asnjëherë enë të mbushura me ujë mbi frigorifer; në rast spërkatjesh kjo mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.
- Mos e mbingarkoni frigoriferin me ushqime. Nëse ngarkohet tepër, ushqimet mund të bien dhe t'ju lëndojnë dhe të dëmtojnë frigoriferin kur hapni derën.
- Mos vendosni asnjëherë objekte mbi frigorifer; përndryshe, këto objekte mund të bien kur hapni ose mbyllni derën e frigoriferit.
- Meqenëse kërkojnë një temperaturë shumë të saktë, vaksinat, ilaçet të ndjeshme ndaj nxehtësisë dhe materialet shkencore, etj. nuk duhet të mbahen në frigorifer.
- Nëse nuk do të përdoret për një kohë të gjatë, frigoriferi duhet të hiqet nga priza. Një problem i mundshëm në kablhin e energjisë mund të shkaktojë zjarr.
- Koka e spinës duhet të pastrohen rregullisht me një leckë të thatë; përndryshe mund të shkaktojë zjarr.
- Frigoriferi mund të lëvizë nëse këmbët e rregullueshme nuk janë siguruar mirë mbi dysheme. Sigurimi mirë i këmbëve të rregullueshme mbi dysheme mund të mos lejojë që frigoriferi të lëvizë.
- Kur lëvizni frigoriferin, mos e kapni nga doreza e derës. Përndryshe, mund të thyhet.
- Kur duhet ta lëvizni produktin pas një frigoriferi ose ngrirësi tjetër, distanca midis pajisjeve duhet të jetë të paktën 8 cm. Përndryshe, muret anësore pranë mund të krijojnë lagështi.

Për produktet me dispenser uji; Presioni i linjës të ujit duhet të jetë minimumi 1 bar. Presioni i linjës të ujit duhet të jetë maksimumi 8 bar.

- Përdorni vetëm ujë të pijshëm.

Siguria për fëmijët

- Nëse dera ka një kyç, çelësi duhet të mbahet larg fëmijëve.
- Fëmijët duhet të mbikëqyren për të mos lejuar që të ngacmojnë produktin.

Pajtueshmëria me Rregulloren WEEE dhe Hedhja e Produkteve Mbeturina

Ky produkt nuk mbulon materialet e dëmshme dhe të ndaluara të treguara në "Rregullorja për Kontrollin e Mbetjeve të Pajisjeve Elektrike dhe Elektronike" të lëshuar nga T.R. Ministria e Mjedisit dhe Planifikimit të Qytetit. Pajtohet me Rregulloren WEEE.



Ky produkt është prodhuar me pjesë dhe materiale të cilësisë të lartë të cilat mund të ripërdoren dhe janë të përshtatshme për riciklim.

Prandaj, mos e hidhni produktin së bashku me mbeturinat e zakonshme të shtëpisë në fund të jetëgjatësisë së tij. Çojeni në një pikë grumbullimi për riciklimin e pajisjeve elektrike dhe elektronike. Ju lutem konsultohuni me autoritetet lokale për të mësuar pikën më të afërt të grumbullimit. Ndhmoni në mbrojtjen e mjedisit dhe burimeve natyrore duke i ricikluar produktet e përdorura. Për sigurinë e fëmijëve, priteni kablhin e energjisë dhe thyjejeni mekanizmin e kyçjes të derës, nëse ka, kështu do të jetë jo-funksional para se ta hidhni produktin.

Informacione të paketimit

Materialet e paketimit të produktit janë prodhuar nga materiale të riciklueshme në përputhje me Rregullat Kombëtare për Mjedisin. Mos i hidhni materialet e paketimit së bashku me mbeturinat e tjera ose ato shtëpiake. Çojini në pikat e grumbullimit të materialeve të paketimit të caktuara nga autoritetet lokale. Mos harroni...

Çdo substancë e ricikluar është një çështje e domosdoshme për natyrën dhe pasuritë tona kombëtare.

Nëse doni të kontribuoni në ri-vlerësimin e materialeve të paketimit, mund të konsultoheni me organizatat ambientaliste ose komunat ku ndodheni.


Paralajmërim HCA

Nëse sistemi i ftohjes të produktit tuaj përmban R600a:

Ky gaz është i djegshëm. Prandaj, bëni kujdes të mos dëmtoni sistemin e ftohjes dhe tubacionet gjatë përdorimit dhe transportit. Në rast dëmtimi, mbajeni produktin larg nga substancat e dëmshme të zjarrit të cilat mund të bëjnë që këto produkte të marrin zjarr dhe ajroseni dhomën në të cilën është vendosur njësia. Injoroni këtë paralajmërim nëse sistemi i ftohjes të produktit tuaj përmban R134a. Lloji i gazit i përdorur në produkt është treguar në etiketën e tipit e cila ndodhet në murin e majtë brenda frigoriferit. Asnjëherë mos e hidhni produktin në zjarr për ta hedhur.

Gjërat që mund të bëhen për kursimin e energjisë

- Mos i lini dyert e frigoriferit të hapura për një kohë të gjatë.
- Mos vendosni ushqime ose pije të nxehta brenda frigoriferit.
- Mos e mbingarkoni frigoriferin në mënyrë që të mos pengohet qarkullimi i ajrit brenda frigoriferit.
- Mos e instaloni frigoriferin nën dritën direkte të diellit ose pranë pajisjeve që çlirojnë nxehtësi si për shembull furrat, lavastoviljet ose radiatorët. Mbajeni frigoriferin të paktën 30cm larg burimeve që lëshojnë nxehtësi dhe të paktën 5cm nga furrat elektrike.
- Bëni kujdes që ta mbani ushqimin në enë të mbyllura.
- Për produktet me një ndarje ngrirësi; Mund të mbani më shumë ushqime në ngrirës kur e hiqni raftin ose sirtarin e ngrirësit. Vlera e konsumit të energjisë e treguar për frigoriferin tuaj është përcaktuar duke hequr raftin ose sirtarin e ngrirësit dhe nën ngarkesë maksimale. Nuk ka asnjë problem të përdorni një raft ose sirtar sipas formave dhe madhësisë që ushqimeve që do të ngrihen.
- Shkrijra e ushqimeve në ndarjen e frigoriferit do të sigurojë kursim energjie dhe do të ruajë cilësinë e ushqimit.

 Në rastin se nuk merren parasysh informacionet që janë dhënë në këtë manual përdoruesi, prodhuesi nuk do të mbajë asnjë përgjegjësi për këtë.

Pikat të cilave u duhen kushtuar vëmendje kur zhvendosni frigoriferin

1. Frigoriferi juaj duhet të hiqet nga priza. Para se të transportoni frigoriferin, duhet të zbrazet dhe të pastrohet.
2. Para se të ripaketohet, raftet, aksesoret, krisperi, etj. brenda frigoriferit duhet të fiksohen me ngjitës dhe të sigurohen nga goditjet. Paketimi duhet të lidhet me një ngjitës të trashë ose litarë të shtrënguar dhe duhet të zbatohen me përpikëri rregullat e transportit mbi paketim.
3. Paketimi dhe materialet e shkumës origjinale duhet të ruhen për transport ose lëvizje në të ardhmen.

Para se ta vini frigoriferin në punë,

Kontrolloni të mëposhtmet para se ta vini në punë se përdorni frigoriferin tuaj:

1. Pastrojeni pjesën e brendshme të frigoriferit siç rekomandohet në pjesën "Mirëmbajtja dhe pastrimi".
2. Futeni spinën e frigoriferit në prizën në mur. Kur hapet dera e frigoriferit, llamba e brendshme do të ndizet.
3. Kur fillon të punojë kompresori, do të dëgjohet një tingull. Lëngu dhe gazrat e izoluar brenda sistemit të ftohjes mund të krijojnë zhurma, edhe nëse kompresori nuk është në punë dhe kjo është normale.
4. Anët e para të frigoriferit mund të ndihen të ngrohta. Kjo është normale. Këto zona janë bërë posaçërisht që të jenë të ngrohta për të shmangur kondensimin.

Lidhja elektrike

Lidhjeni produktin tuaj me një prizë të tokëzuar e cila mbrohet nga një siguresë me kapacitetin e duhur. E rëndësishme: Lidhja duhet të jetë në përputhje me rregullat kombëtare.

- Spina e korrentit duhet të jetë e arritshme me lehtësi pas instalimit.
- Siguria elektrike e frigoriferit tuaj do të garantohet vetëm nëse sistemi i tokëzimit në shtëpinë tuaj përputhet me standardet.
- Tensioni që tregohet në etiketën që ndodhet në anën e brendshme të produktit tuaj duhet të jetë i njëjtë me tensionin e rrjetit.
- **Nuk duhet të përdoren kablo zgjatimi dhe multi priza për lidhjen.**

⚠ Një dëmtim në kabllin e energjisë duhet të ndërrohet nga një elektrikist i kualifikuar.

⚠ Produkti nuk duhet të vihet në punë para se të riparohet! Ekziston rreziku i goditjes elektrike!

Hedhja e paketimit

Materialet e paketimit mund të jenë të rrezikshme për fëmijët. Mbajini materialet e paketimit larg fëmijëve ose hidhini duke i klasifikuar sipas udhëzimeve për mbeturinat të treguara nga autoritetet vendase. Mos i hidhni së bashku me mbeturinat e zakonshme shtëpiake, hidhni në pikat e caktuara nga autoritetet vendase. Paketimi i frigoriferit tuaj është prodhuar prej materialesh të riciklueshme.

Hedhja e frigoriferit të vjetër

Hidheni frigoriferin tuaj të vjetër pa dëmtuar mjedisin.

- Mund të konsultoheni me shitësin e autorizuar ose qendrën e grumbullimit të mbeturinave të bashkisë tuaj për hedhjen e frigoriferit.

Para se ta hidhni frigoriferin, priteni spinën elektrike dhe, nëse ka ndonjë kyç në derë, bëjini të papërdorshme me qëllim që të mbronin fëmijët nga ndonjë rrezik.

Vendosja dhe Instalimi

⚠ Nëse dera e hyrjes të dhomës ku do të instalohet frigoriferi nuk është e gjerë mjaftueshëm që të kalojë frigoriferi, atëherë thërrisni shërbimin e autorizuar që ata të heqin dyert e frigoriferit dhe kalojeni anash përmes derës.

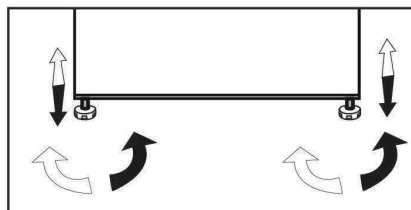
1. Montojeni frigoriferin në një vend që përdoret me lehtësi.
2. Mbajeni frigoriferin larg burimeve të nxehtësisë, vendeve të lagështa dhe dritës direkte të diellit.
3. Duhet të ketë ventilim të mjaftueshëm me qëllim që frigoriferi të punojë me efektshmëri. Nëse frigoriferi do të vendoset në një pjesë të futur në mur, duhet të ketë një distancë të paktën 5 cm nga tavani dhe të paktën 5 cm nga muri. Mos e vendosni produktin tuaj mbi materiale si për shembull tapet ose qilim.
4. Vendoseni frigoriferin mbi një sipërfaqe të sheshtë për të parandaluar lëkundjet.

Ndërrimi i llambës

Për të ndërruar një llambë/LED që përdoret për ndriçimin e frigoriferit tuaj, telefononi Shërbimin e Autorizuar. Llamba(t) e përdorur në këtë pajisje nuk është e përshtatshme për ndriçimin e dhomave të shtëpisë. Qëllimi i kësaj llambe është të ndihmojë përdoruesin të vendosë ushqime në frigorifer/ngrirës në një mënyrë të sigurt dhe të lehtë. Llambat e përdorura në këtë pajisje duhet t'i rezistojnë kushteve fizike ekstreme si temperaturat nën -20°C.

Rregullimi i këmbëve

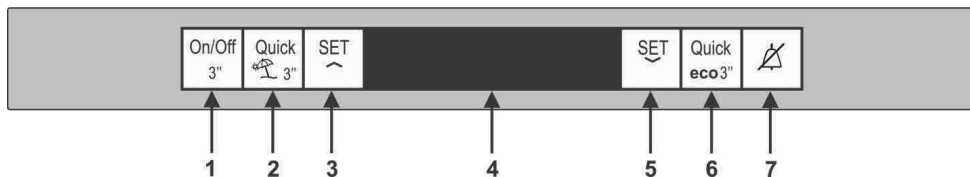
Nëse frigoriferi juaj nuk është në nivel; Mund ta vendosni frigoriferin në nivel duke rrotulluar këmbët e para siç tregohet në figurë. Capi ku ndodhet këmba ulet kur e rrotulloni në drejtim të shigjetës të zezë dhe ngrihet kur e rrotulloni në drejtim të kundërt. Marrja e ndihmës nga dikush për ta ngritur pak frigoriferin do ta bëjë më të lehtë këtë proces.



4 Përgatitja

- Frigoriferi juaj duhet të montohet të paktën 30 cm larg burimeve të nxehtësisë si sobat, furrat, ngrohjet qendrore dhe stofat dhe të paktën 5 cm larg nga furrat elektrike dhe nuk duhet të vendoset nën dritën direkte të diellit.
- Ju lutem sigurohuni që pjesa e brendshme e frigorifeirt të pastrohet plotësisht.
- Nëse do të montohen dy pajisje ftohjeje njëri pas tjetrit, duhet të ketë një distancë të paktën 2 cm midis tyre.
- Kur e vini frigoriferin në punë për herë të parë, ju lutem përmbajuni udhëzimeve të mëposhtme gjatë gjashtë orëve të para.
- Dera e tij nuk duhet të hapet shpesh.
- Duhet të vihet në punë bosh pa vendosur ushqime në të.
- Mos e hiqni frigoriferin nga priza. Nëse ndodh një ndërprerje energjie që nuk e keni ju në dorë, ju lutem shikoni paralajmërimet në pjesën “Zgjidhjet e rekomanduara për problemet”.
- Paketim origjinal dhe shkumë materialet duhet të mbahen për të ardhmen transportit ose lëvizjes.

5 Përdorimi i frigoriferit tuaj



Paneli i Treguesit

Paneli i indikatorit ju lejon të vendosni temperaturën dhe të kontrolloni funksionet e tjera që lidhen me produktin.

1. ON/OFF BUTTON



Ky buton mundëson fikjen e frigoriferit nëse mbani shtypur për 3 sekonda, gjithashtu nëse shtypni sërish 3 sekonda frigoriferin ndizeni.

2. QUICK FRIDGE BUTTON



Ky buton paraqet funksionin e frigoriferit të shpejtë. Ky funksion mund të përdoret për ushqimin e vendosur në ndarësen e frigoriferit dhe kërkohet të ftohemi me shpejtësi. Nëse shtypni 3 sekonda frigoriferin të hyjë në modalitetin e pushimeve. Kur aktiviteti i pushimit është i aktivizuar, "- -" shfaqet në treguesin e temperaturës së ndarëses së frigoriferit dhe nuk bëhet ftohje aktive në ndarësin e frigoriferit.

3. SET FRIDGE BUTTON



Ky buton ju lejon të zgjidhni temperaturën e dhomës së frigoriferit në mënyrë progresive nga minimumi në maksimum.

4. LCD DISPLAY



5. SET FREEZER BUTTON



Ky buton ju lejon të zgjidhni temperaturën e dhomës së ngrirësit në mënyrë progresive nga minimumi në maksimum.

6. QUICK FREEZE BUTTON



Ky buton përfaqëson funksionin Quick Frezze, funksioni i ngrirjes së shpejtë ju mundëson të ngarkoni ushqim të freskët në ndarjen e ngrirjes për të ruajtur. nëse shtypni dhe mbani për 3 sekonda frigoriferin të hyjë në modalitetin eko. Frigorifer do të fillojë të operojë në mënyrën më ekonomike, së paku 6 orë më vonë dhe treguesi i përdorimit ekonomik do të ndizet kur funksioni të jetë aktiv.

7. ALARM OFF BUTTON

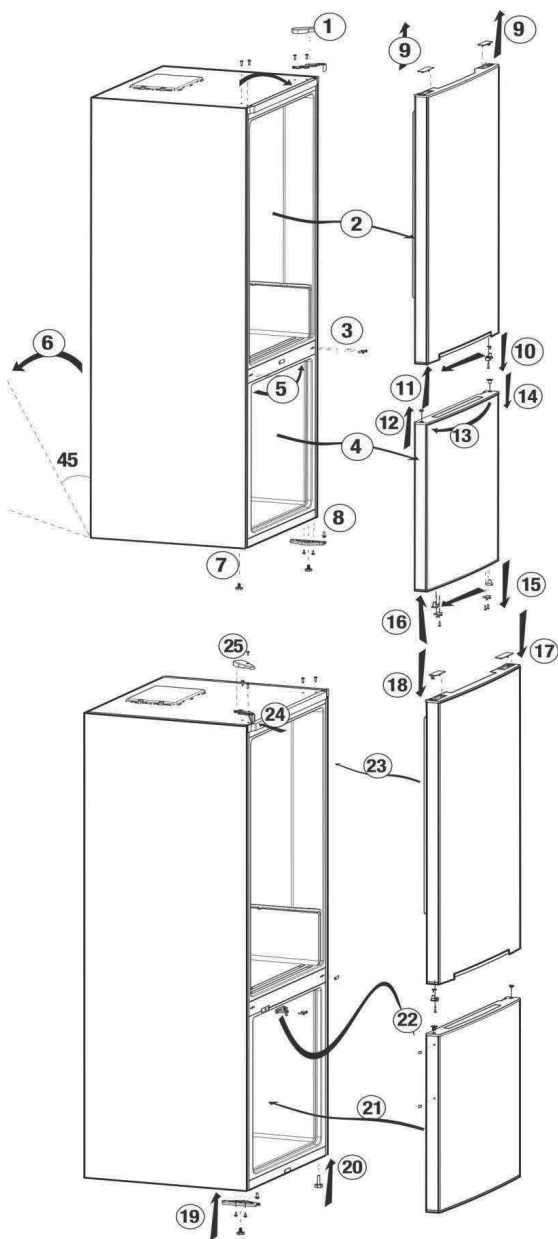


Në rast të dështimit të rrymës / alarmit të temperaturës së lartë, pasi të keni kontrolluar ushqimin e vendosur në dhomën e ngrirjes, shtypni butonin e alarmit për të pastruar paralajmërimin.

i *Opsional: Figurat në këtë manual përdorimi janë bërë si drafte dhe mund të mos përputhen perfekt me produktin tuaj. Nëse produkti juaj nuk ka pjesët përkatëse, informacionet i përkasin modeleve të tjera.

Përmbysur dyert

Të vazhdojë në mënyrë numerike



Ngrrirja e ushqimeve të freskëta

- Preferohet që t'i mbështillni ose mbuloni ushqimet para se t'i vendosni në frigorifer.
 - Ushqimet e nxehta duhet të ftohen në temperaturë ambiente para se të vendosen në frigorifer.
 - Ushqimet që doni të ngrini duhet të jenë të freskëta dhe me cilësi të mirë.
 - Ushqimet duhet të ndahen në racione sipas nevojave ditore të familjes ose në bazë të konsumit për vakt.
 - Ushqimet duhet të jenë të paketuara dhe në mënyrë të izoluar për të mos lejuar tharjen e tyre edhe nëse do të mbahen për kohë të shkurtër.
 - Materialet që do të përdoren për ngrirjen e ushqimeve duhet të mos grisen lehtë dhe rezistente ndaj të ftohtit, lagështisë, erës, vajrave dhe acideve dhe duhet të jenë gjithashtu izoluese. Për më tepër, ato duhet të jenë të mbyllura mirë dhe të jenë bërë prej materialesh të përdorshme lehtë të cilat janë të përshtatshme për përdorim në ngrirje të thellë.
 - Ushqimet e ngrira duhet të përdoren menjëherë pasi të jenë shkrirë dhe nuk duhet të ngrihen përsëri asnjëherë.
 - Ju lutem ndiqni udhëzimet e mëposhtme për të arritur rezultatet më të mira.
- 1.** Mos ngrini sasi shumë të mëdha ushqimi njëherësh. Cilësia e ushqimit ruhet më mirë kur ngrihet deri në qendër të tij sa më shpejt të jetë e mundur.
 - 2.** Vendosja e ushqimeve të ngrohta në pjesën e ngrirësit bën që sistemi i ftohjes të punojë vazhdimisht derisa ushqimi të ngrijë plotësisht.
 - 3.** Bëni kujdes të veçantë që të mos përzieni ushqimet tashmë të ngrira me ushqimet e freskëta.

Sistemi dysh i ftohjes:

Frigoriferi juaj është i pajisur me dy sisteme të veçanta ftohjeje për të ftohur pjesën e ushqimeve të freskëta dhe pjesën e ngrirësit. Kështu ajri në pjesën e ushqimeve të freskëta dhe ai në pjesën e ngrirësit nuk përzihen. Falë këtyre dy sistemeve të veçanta të ftohjes, shpejtësia e ftohjes është shumë më e madhe se e frigoriferëve të tjerë. Erërat në dy dhomat e frigoriferit nuk përzihen. Gjithashtu sigurohet më shumë kursim energjie pasi shkrirja bëhet veç e veç.

Siperfaqja e ngrirjes mjedis	Ndarja frigoriferike mjedis	Shpjegime
-18°C	4°C	Ky është përcaktimi normal i rekomanduar.
-20, -22 ose-24°C	4°C	Këto cilësime rekomandohen kur temperatura e ambientit tejkalon 30°C.
Freeze e Shpejte	4°C	Përdorni kur dëshironi të ngrini ushqimin tuaj në një kohë të shkurtër. Nëse rekomandohet të përdoret për të ruajtur cilësinë e mishit dhe produkteve të peshkut.
-18°C ose më të ftohtë	2°C	Nëse mendoni se ndarësja e frigoriferit nuk është mjaft e ftohtë për shkak të kushteve të nxehta ose hapjes dhe mbylljes së shpeshta të derës.
-18°C ose më të ftohtë	Frigofer i Shpejte	Mund ta përdorni kur ndarja e frigoriferit është e mbingarkuar ose nëse dëshironi të qetësoni shpejt ushqimin tuaj. Rekomandohet që të aktivizoni funksionin e shpejtë frigofer 4-8 orë përpara vendosjes së ushqimit.

Rekomandime për ruajtjen e ushqimeve të ngrira

Ushqimet e ngrira në dyqan duhet të mbahen në përputhje me udhëzimet e prodhuesit të ushqimeve të ngrira për një *** ** *** (4 vje) ndarjen e mbajtjes të ushqimeve të ngrira.

- Për të garantuar që të ruhet cilësia e lartë e arritur nga prodhuesi i ushqimeve të ngrira dhe shitësi i ushqimeve duhet të mbahen mend të mëposhtmet:

1. Vendosni pakot në ngrirës sa më shpejt të jetë e mundur pas blerjes.
2. Sigurohuni që enët të jenë me etiketë dhe datë.
3. Mos i kaloni datat «Të përdoret deri», «Më mirë para» në ambalazh.

Shkrija

Ndarësja e frigoriferit shkrihet automatikisht.

Vendosja e ushqimit

Raftet e ngrirësve	Ushqime të ndryshme të ngrira të tilla si mish, peshk, akullore, perime etj.
Mbajtësi i vezës	vezë
Raftet e frigoriferit	Ushqimi në pans, pllaka të mbuluara dhe kontejnerë të mbyllur
Raftet e derës së frigoriferit	Ushqime dhe pije të vogla dhe të paketuara (si qumësht, lëng frutash dhe birra)
Brishtësia	Perimet dhe frutat
Ndarje e zonës së freskët	Produktet e shijshme (djathë, gjalpë, sallam etj)

Informacione për ngrirjen e thellë

Ushqimet duhet të ngrihen sa më shpejt të jetë e mundur kur vendosen në frigorifer me qëllim që të mbahen në cilësi të mirë.

Norma TSE kërkon (sipas disa kushteve të caktuara të matjes) që frigoriferi të ngrihet të paktën 4,5 kg ushqime në temperaturë ambiente 32°C deri -18°C ose më poshtë brenda 24 orësh për çdo 100-litra volum të ngrirësit.

Është e mundur që të mbahen ushqimet për kohë të gjatë vetëm në temperatura -18°C ose më të ulëta.

Mund ta ruani freskinë e ushqimeve për shumë muaj (në temperatura -18°C ose më të ulëta në ngrirjen e thellë).

PARALAJMËRIM! ⚠

- Ushqimet duhet të ndahen në racione sipas nevojave ditore të familjes ose në bazë të konsumit për vakt.
- Ushqimet duhet të jenë të paketuara. Në mënyrë të izoluar për të mos lejuar tharjen e tyre edhe nëse do të mbahen për kohë të shkurtër.
- Materialet e nevojshme për paketim:
- Ngjitës adeziv rezistent ndaj të ftohtit
- Etiketë adezive
- Unaza gome
- Laps

Materialet që do të përdoren për paketimin e ushqimeve duhet të mos grisen lehtë dhe rezistente ndaj të ftohtit, lagështisë, erës, vajrave dhe acideve.

Ushqimet që do të ngrihen nuk duhet të lejohen të bien në kontakt me gjërat e ngrira më parë për të parandaluar shkrirjen e tyre pjesërisht.

Ushqimet e ngrira duhet të përdoren menjëherë pasi të jenë shkrirë dhe nuk duhet të ngrihen përsëri asnjëherë.

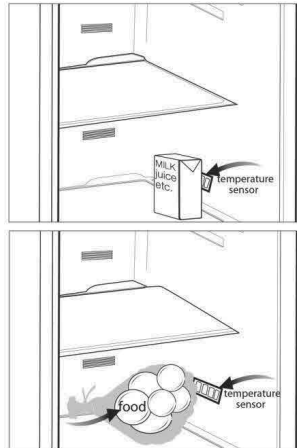
Rekomandime për ndarje e ushqimit të freskët

* fakultativ

• Mos lejoni që ushqimi të prekë sensorin e temperaturës në ushqim të freskët

ndarje. Të lejoni ushqimin e freskët ndarësja ruan ruajtjen e saj ideale temperatura, sensor nuk duhet të jetë penguar nga ushqimi.

• Mos vendosni ushqime të nxehta në produkt.



6 Mirëmbajtja dhe pastrimi

- ⚠** Asnjëherë mos përdorni asnjëherë benzinë, benzen ose substanca të ngjashme për të pastruar.
- ⚠** Rekomandojmë që ta hiqni pajisjen nga priza para se ta pastroni.
- ⚠** Asnjëherë mos përdorni asnjëherë mjete të mprehta, sapun, pastrues shtëpiak, detergjent dhe dyll lustrues për pastrim.
- i** Përdorni ujë të ngrohtë për të pastruar kabinën e frigoriferit dhe thajeni me leckë.
- i** Përdorni një leckë të njomë të shtrydhur në një solucion me një lugë çaji bikarbonat sode në një pintë uji për të pastruar pjesën e brendshme dhe thajeni me leckë.
- ⚠** Sigurohuni që të mos hyjë ujë në kasën e llambës dhe në pjesët e tjera elektrike.
- ⚠** Nëse frigoriferi juaj nuk do të përdoret për një kohë të gjatë, hiqeni kabllin e korrentit, hiqni të gjitha ushqimet, pastrojeni dhe lëreni derën pak të hapur.
- i** Kontrolloni gominat e dyerve për t'u siguruar që të jenë të pastra dhe pa grimva ushqimesh.
- ⚠** Për të hequr raftet e derës, hiqni të gjitha gjërat në to dhe thjesht shtyjeni raftin e derës lart nga baza.
- ⚠** Asnjëherë mos përdorni asnjëherë agjentë pastrimi ose ujë që përmban klor për të pastruar sipërfaqet e jashtme dhe pjesët e lyer me krom të produktit. Klori shkakton gërryerje mbi sipërfaqet metalike.

Mbrojtja e sipërfaqeve plastike

- i** Mos vendosni vajra të lëngshme ose ushqime të gatuar me vaj në frigorifer në enë të pambyllura pasi ato mund të dëmtojnë sipërfaqet plastike të frigoriferit tuaj. Në rast të spërkatjes ose derdhjes të vajti mbi sipërfaqet plastike, pastrojeni dhe shpëlajeni pjesën përkatëse të sipërfaqes menjëherë me ujë të ngrohtë.

7 Zgjidhja e problemeve

Ju lutem shikoni këtë listë para se të thërrisni shërbimin. Do t'ju kursejë kohë dhe para. Kjo listë përmban ankesat e shpeshta që nuk lindin nga defektet e prodhimit ose përdorimi i materialeve. Disa nga karakteristikat të përshkruar këtu mundësisht nuk ekzistojnë në prodhimin juaj.

Frigoriferi nuk punon.

- Spina nuk është futur mirë në prizë. >>>Vendoseni spinën mirë në prizë.
- Siguresa e prizës në të cilën është lidhur frigoriferi juaj ose siguresa kryesore mund të kenë rënë. >>>Kontrolloni siguresën.

Kondensim në muret anësore të ndarjes të frigoriferit (MULTIZONE, COOL CONTROL dhe FLEXI ZONE).

- Ambienti është shumë i ftohtë. >>>Mos e montoni frigoriferin në vende ku temperatura bie nën 10 °C.
- Dera është hapur shpesh. >>>Mos e hapni dhe mbyllni derën e frigoriferit shpesh.
- Ambienti është shumë i lagësht. >>>Mos e instaloni frigoriferin në vende me shumë lagështi.
- Ushqime që kanë lëngje janë vendosur në enë të hapura. >>>Mos e vendosni ushqimin me përmbajtje të lëngshme në enë të hapura.
- Dera e frigoriferit është lënë pak hapur. >>>Mbylleni derën e frigoriferit.
- Termostati është vendosur në një nivel shumë të ftohtë. >>>Vendoseni termostatin në një nivel të përshtatshëm.

Kompresori nuk punon.

- Mbrojtja termike e kompresorit do të fryhet gjatë ndërprerjeve të papritura të energjisë ose heqjes dhe vënies në prizë pasi presioni i lëngut ftohës në sistemin e ftohjes të frigoriferit nuk është balancuar akoma. Frigoriferi do të fillojë të punojë për rreth 6 minuta. Ju lutem thërrisni shërbimin nëse frigoriferi nuk ndizet në fund të kësaj periudhe.
- Frigoriferi është në ciklin e shkrirjes. >>>Kjo është normale për një shkrirje të plotë automatike të frigoriferit. Cikli i shkrirjes ndodh rregullisht.
- Frigoriferi nuk është futur në prizë. >>>Sigurohuni që spina është futur në prizë.
- Parametrat e temperaturës nuk janë bërë mirë. >>>Zgjidhni vlerën e duhur të temperaturës.
- Ka një ndërprerje energjie. >>>Frigoriferi kthehet në punimin normal kur kthehet energjia.

Zhurma e punimit rritet kur frigoriferi është në punë.

- Performanca e punimit të frigoriferit mund të ndryshojë për shkak të ndryshimeve në temperaturën e ambientit. Kjo është normale dhe nuk është

Frigoriferi punon shpesh për një kohë të gjatë.

- Produkti i ri mund të jetë më i gjerë se ai i mëparshmi. Frigoriferët më të mëdhenj punojnë për një kohë më të gjatë.
- Temperatura e dhomës mund të jetë e lartë. >>>Është normale që produkti të punojë për periudha më të gjata në ambient të ngrohtë.
- Frigoriferi mund të jetë vënë në prizë së fundi ose mund të jetë i mbushur me ushqime. >>>Kur frigoriferi vihet në prizë ose është mbushur së fundi me ushqime, do të kërkojë më shumë kohë që të arrijë temperaturën e caktuar. Kjo është normale.
- Sasi të mëdha ushqimesh të nxehta mund të jenë vendosur në frigorifer së fundi. >>>Mos vendosni ushqime të nxehta në frigorifer.
- Dyert mund të hapen shpesh ose të lihen pak hapur për një kohë të gjatë. >>>Ajri i ngrohtë që ka hyrë në frigorifer bën që frigoriferi të punojë për periudha më të gjata. Mos i hapni dyert shpesh.
- Dera e ndarjes të frigoriferit ose ngrirësit mund të jetë lënë pak hapur. >>>Kontrolloni nëse dyert janë mbyllur plotësisht.
- Frigoriferi është rregulluar në një temperaturë shumë të ulët. >>>Rregulloni temperaturën e frigoriferit në një gradë më të ngrohtë dhe prisni derisa të arrihet temperatura.
- Gomina e derës të frigoriferit ose ngrirësit mund të jetë ndotur, konsumuar, çarë ose të mos jetë izoluar mirë. >>>Pastroni ose ndërroni gominën. Gominat e dëmtuara/çara bëjnë që frigoriferi të punojë më gjatë për të ruajtur temperaturën aktuale.

Temperatura e ngrirësit është shumë e ulët ndërsa temperatura e frigoriferit është e mjaftueshme.

- Temperatura e ngrirësit është rregulluar në një vlerë shumë të ulët. >>>Rregulloni temperaturën e ngrirësit në një gradë më të ngrohtë dhe kontrolloni.

Temperatura e frigoriferit është shumë e ulët ndërsa temperatura e ngrirësit është e mjaftueshme.

- Temperatura e frigoriferit është rregulluar në një vlerë shumë të lartë. >>>Rregulloni temperaturën e frigoriferit në një vlerë më të ulët dhe kontrolloni.

Ushqimet që mbahen në sirtarët e ndarjes të frigoriferit kanë ngrirë.

- Temperatura e frigoriferit është rregulluar në një vlerë shumë të lartë. >>>Rregulloni temperaturën e frigoriferit në një vlerë më të ulët dhe kontrolloni.

Temperatura në frigorifer ose ngrirës është shumë e lartë.

- Temperatura e frigoriferit është rregulluar në një vlerë shumë të lartë. >>>Konfigurimi i temperaturës të ndarjes të frigoriferit ka një efekt në temperaturën e ngrirësit. Ndryshoni temperaturat e frigoriferit ose ngrirësit dhe prisni derisa ndarjet përkatëse të arrijnë temperaturën e mjaftueshme.
- Dyert hapen shpesh ose janë lënë hapur për një kohë të gjatë. >>>Mos i hapni dyert shpesh.
- Dera është pak hapur. >>>Mbylleni derën plotësisht.
- Frigoriferi është vënë në prizë ose është mbushur me ushqime së fundi. >>>Kjo është normale. Kur frigoriferi vihet në prizë ose është mbushur së fundi me ushqime, do të kërkojë më shumë kohë që të arrijë temperaturën e caktuar.
- Sasi të mëdha ushqimesh të nxehta mund të jenë vendosur në frigorifer së fundi. >>>Mos vendosni ushqime të nxehta në frigorifer.

Dridhje ose zhurmë.
<ul style="list-style-type: none"> • Dyshemeja nuk është në nivel ose është e paqëndrueshme. >>> Nëse frigoriferi tundet kur lëvizet ngadalë, balancojeni duke i rregulluar këmbët. Gjithashtu sigurohuni që dyshemeja të jetë e fortë mjaft për të mbajtur frigoriferin, dhe të jetë në nivel. • Sendet që vendosni në frigorifer mund të shkaktojnë zhurmë. >>>Hiqni sendet që janë sipër frigoriferit.
Ka zhurma që vijnë nga frigoriferi si për shembull rrjedhje lëngjesh,
<ul style="list-style-type: none"> • Rrjedha e lëngut dhe gazit është sipas parimeve të punimit të frigoriferit tuaj. Kjo është normale dhe nuk është defekt.
Bilbil vjen nga frigorifer
<ul style="list-style-type: none"> • Përdoren ventilatorë për të ftohur frigoriferin. Kjo është normale dhe nuk është defekt.
Kondensim në muret e brendshme të frigoriferit.
<ul style="list-style-type: none"> • Moti i ngrohtë dhe i lagësht rrit akullin dhe kondensimin. Kjo është normale dhe nuk është defekt. • Dyerit hapen shpesh ose janë lënë hapur për një kohë të gjatë. >>>Mos i hapni dyert shpesh. Mbyllini nëse janë hapur. • Dera është pak hapur. >>>Mbylleni derën plotësisht.
Ndodh lagështi nga jashtë frigoriferit ose midis dyerve.
<ul style="list-style-type: none"> • Mund të ketë lagështi në ajër; kjo është normale në mot me lagështi. Kur lagështia është më e ulët, do të shfaqet kondensimi.
Erë e keqe brenda frigoriferit.
<ul style="list-style-type: none"> • Nuk është bërë pastrimi rregullisht. >>>Pastroni pjesën e brendshme të frigoriferit rregullisht me një sfungjer, ujë të ngrohtë ose karbonat të tretur në ujë. • Disa enë ose materiale paketimi mund të shkaktojnë erë. >>>Përdorni enë të tjera ose materiale paketimi të një marke tjetër. • Ushqimi vendoset në frigorifer në enë të pambuluara. >>>Mbajeni ushqimin në enë të mbyllura. Mikroorganizmat që përhapen nga enët e pambuluara mund të shkaktojnë erëra të pakëndshme. • Hiqni ushqimet që u ka kaluar data e skadencës dhe që janë prishur nga frigoriferi.
Dera nuk mbyllet.
<ul style="list-style-type: none"> • Paketimet e ushqimeve nuk lejojnë derën të mbyllet. >>>Lëvizni paketimet që pengojnë derën. • Frigoriferi nuk është plotësisht shesh mbi dysheme. >>>Rregulloni këmbët për të balancuar frigoriferin. • Dyshemeja nuk është në nivel ose nuk është e fortë. >>>Sigurohuni që dyshemeja është në nivel dhe është në gjendje të mbajë frigoriferin.
Krisperët kanë ngecur.
<ul style="list-style-type: none"> • Ushqimi prek tavanin e sirtarit. >>>Rivendosni ushqimet në sirtar.

Прочитајте го ова упатство за корисникот прво!

Почитуван кориснику,

Се надеваме дека овој производ којшто е произведен во модерна фабрика и проверен според многу прецизни процедури за проверка на квалитетот, ќе ви овозможи ефективна услуга.

Затоа, прочитајте го целото упатство внимателно пред да го користите производот и чувајте за идни осврти. Ако го дадете производот на друг, дајте го и упатството за употреба.

Упатството ќе ви помогне да го користите производот на брз и безбеден начин.

- Прочитајте го упатството пред да го поставите и вклучите производот.
- Прочитајте ги безбедносните упатства.
- Чувајте го упатството на лесно достапно место зашто може да ви притреба подоцна.
- Прочитајте ја и другата документација што се доставува со производот.

Имајте предвид дека ова упатство се однесува на неколку други модели. Разликите меѓу моделите се посочени во упатството.

Објаснување на симболите

Следните симболи се користат низ упатството:

 Важни информации или корисни совети.

 Предупредувања за опасни состојби по животот и имотот.

 Предупредување за електричниот напон.




ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Со цел да се обезбеди нормално функционирање на уредот, кој користи целосно еколошки разладувач (фреон) R600a (запалив само под одредени услови), морате да се придржувате кон следните правила:

- Немојте да ја попречувате слободната циркулација на воздухот околу уредот.
- Немојте да употребувате механички предмети за да го забрзате процесот на одмрзнување. Користете ги само оние кои се препорачани од производителот.
- Немојте да го оштетувате разладното коло.
- Не употребувајте електрични апарати внатре во уредот. Користете ги само оние кои се препорачани од производителот.

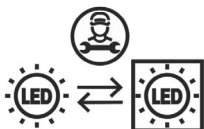
ИНФОРМИИ ИНФОРМАЦИИ

	ENERG 	
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER	(*)
		

Информациите за моделот се чуваат во базата на податоци и до нив можете да стигнете ако одите на следнава веб-локација и да го побарате идентификаторот на вашиот модел (*) кој се наоѓа на налепницата за енергија.

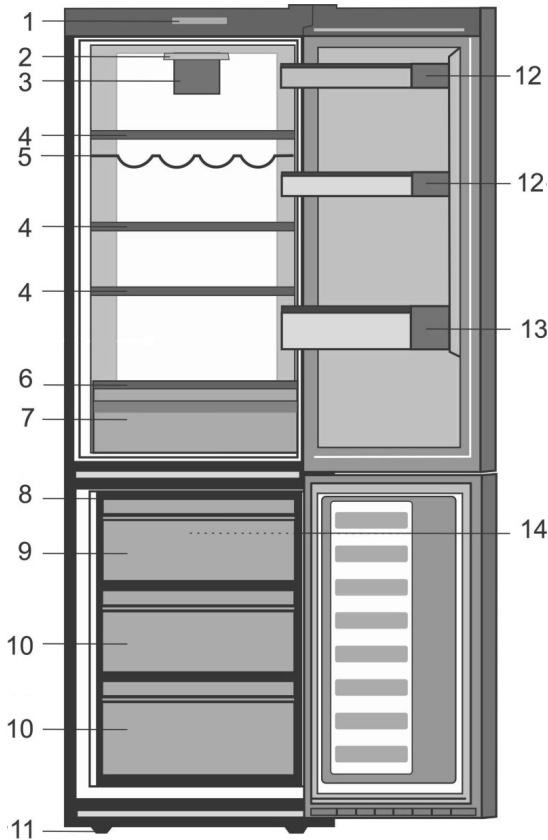
<https://eprel.ec.europa.eu/>

1 Вашиот ладилник	3	4 Подготовка	10
2 Важни безбедносни предупредувања	4	5 Употреба на ладилникот	11
Наменета употреба	4	Панел со индикатори	11
Општа безбедност	4	Проверка на вратите	12
Производи со диспензер за вода	6	Замрзнување свежа храна	13
Безбедност за деца	6	Двоен систем за ладење	13
Усогласување со Директивата за фрлање на електронска и електрична опрема и за одлагање на отпадот	6	Препораки за чување смрзната храна	14
Информации за пакувањето	7	Одмрзнување	14
Предупредување за НСА	7	Ставање храна	14
Работи што треба да ги направите да заштедите енергија	7	Информации за длабоко замрзнување	15
3 Поставување	8	Препораки за одделот за свежа храна	15
Точки на кои треба да обрнете внимание кога го преместувате ладилникот	8	6 Одржување и чистење	16
Пред да го вклучите ладилникот	8	Заштита на пластичните површини	16
Електрично поврзување	8	7 Решавање проблеми	17
Фрлање на пакувањето	8		
Фрлање на стариот ладилник	9		
Поставување и поврзување	9		
Менување на светилката за осветлување	9		
Прилагодување на ногарките	9		



Овој производ е опремен со извор на осветлување од енергетската класа „G“. Изворот на осветлување во овој производ треба да го замени само стручен сервисер.

1 Вашиот ладилник



1. Контролен панел
2. Внатрешна светилка
3. Вентилатор за свежа храна
4. Прилагодливи полици во внатрешноста
5. Потпора за шишиња со вино
6. Капак на кутијата за контролирано чување зеленчук
7. Кутија за контролирано чување зеленчук
8. Потпора за садот за мраз и сад за мраз
9. Оддел за брзо замрзнување
10. Оддели за чување на замрзната храна
11. Прилагодливи предни ногарки
12. Полици за тегли
13. Полица за шишиња
14. Вентилатор во замрзнувачот

i Сликите што се прикажани во ова упатство за употреба се шематски и може да не соодветствуваат точно со производот. Ако деловите од поглавјето не се вклучени во производот што сте го купиле, тогаш тие важат за други модели.

2 Важни безбедносни предупредувања

Прочитајте ги следните информации. Непочитувањето на овие информации може да предизвика повреди или материјална штета.

И гаранцијата и заложбите за доверливост нема да бидат важечки.

Векот на употреба на овој производ е 10 години. Резервните делови за правилна работа на производот ќе бидат достапни во текот на овој период.

Наменета употреба

Овој производ е наменет да се користи

- во затворени простории како што се домови,
- во затворени работни средини како што се продавници и канцеларии,
- во затворени простории за сместување како што се објекти на селскиот туризам, хотели, пансиони.
- Не треба да се користи на отворено.

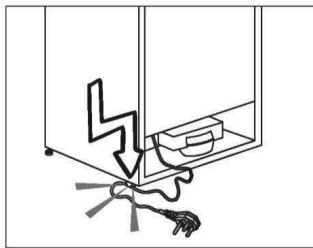
Општа безбедност

- Ви препорачуваме да се консултирате со локалниот авторизиран сервис и со овластените институции за да ги добиете неопходните информации кога ќе сакате да го фрлите / одложите производот.
- Консултирајте се со овластен сервис за сите прашања и проблеми поврзани со ладилникот. Не интервенирајте ниту не пуштајте друг да интервенира на ладилникот без да го известите овластениот сервисер.
- За производите од одделот на замрзнувачот - не јадејте сладолед во корнет или коцки мраз веднаш по вадење од одделот за замрзнување! (Може да предизвикате смрзнатини на устата.)

- За производите во одделот на замрзнувачот - не ставајте пијалаци во шише или конзерва во одделот на замрзнувачот. Инаку, тие може да пукнат.
- Не допирајте ја замрзната храна со рака, може да ви се залепи за раката.
- Исклучете го ладилникот од струја пред чистење или одмрзнување.
- Испарувачи и материјали за чистење што испаруваат не смее никогаш да се користат за чистење и за процесот на одмрзнување на ладилникот. Во тие случаи, испарувањето може да дојде во контакт со електричните делови и да предизвика краток спој или електричен удар.
- Никогаш не користете делови од ладилникот како што е вратата за потпора или расчекор.
- Не користете електрични уреди во внатрешноста на ладилникот.
- Не оштетувајте ги деловите каде што циркулира фреонот со дупчалки или алатки за сечење. Фреонот може да прсне и може да предизвика иритација на кожата и повреда на очите кога ќе се дупнат каналите за испарувањата, продолжетеците на цевките или површинските премази.
- Не покривајте ги или не блокирајте ги отворите за вентилација на ладилникот со каков било материјал.
- Електричните делови мора да ги поправи само овластено лице. Поправките што ги извршиле некомпетентни лица може да предизвикаат ризик за корисникот.

- Во случај на грешка при работа или во текот на одржување или поправка, исклучете го ладилникот од довод на ел. енергија со тоа што ќе го извадите соодветниот осигурувач или ќе го извлечете кабелот.
- Не влечете го кабелот кога го вадите приклучокот.
- Поставете ги пијалаците со повисоки затворувачи вертикално и убаво затворени.
- Никогаш не чувајте конзерви под притисок што содржат запаливи и експлозивни супстанции во ладилникот.
- Не користете механички уреди или други средства за забрзување на процесот на одмрзнување, освен оние што ги препорачува производителот.
- Овој производ не е наменет да го користат лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или необучени или неискусни лица (вклучително и деца), освен ако не се под надзор на лице кое е одговорно за нивната безбедност или кое ќе ги научи како да го користат производот правилно.
- Не вклучувајте оштетен ладилник. Консултирајте се со сервисер ако се сомневате на дефект.
- Електричната безбедност на ладилникот е гарантирана само кога системот за заземјување во домот е усогласен со стандардите.
- Изложување на производот на дожд, снег, сонце и ветер е опасно во однос на електричната безбедност.
- Контакттирајте овластен сервисер кога е оштетен кабелот за струја за да избегнете опасност.
- Никогаш не вклучувајте го ладилникот на сиден приклучок за време на поставувањето.
Инаку, може да има ризик од смрт или сериозна повреда.

- Овој ладилник е наменет само за чување на храна. Не смее да се користи за други намени.
- Етикетата со техничките спецификации се наоѓа на левиот сид во ладилникот.
- Никогаш не поврзувајте го ладилникот за системи за штедење струја. Може да го оштетат ладилникот.
- Ако има сина светилка на ладилникот, не гледајте во неа со оптички уреди.
- Почekaјте најмалку 5 минути за да го вклучите ладилникот откако снемало струја кај ладилниците што се контролираат рачно.
- Ова упатство за работа треба да се предаде на новиот сопственик на производот ако го дадете на други.
- Избегнувајте да предизвикувате оштетувања на кабелот за напојување кога го транспортирате ладилникот. Превитканиот кабел може да предизвика пожар. Никогаш не ставајте тешки предмети врз кабелот за струја.
- Не допирајте го приклучокот со мокри раце кога го приклучувате производот.



- Не приклучувајте го ладилникот ако штекерот е разлабавен.
- Вода не смее да се прска директно на внатрешните и надворешните делови на производот од безбедносни причини.

- Не прскајте разни средства што содржат запаливи гасови како што е пропанот близу до ладилникот за да избегнете ризик од пожар и експлозија.
- Никогаш не ставајте садови со вода врз ладилникот. Во спротивно, може да предизвикаат електричен удар или пожар.
- Не преполнувајте го ладилникот прекумерно со храна. Ако го преполните, храната може да падне и да ве повреди и да го оштети ладилникот кога ја отворате вратата.
- Никогаш не ставајте предмети врз ладилникот. Во спротивно, овие предмети може да паднат кога ја отворате или затворате вратата на ладилникот.
- Вакцините, лековите што се осетливи на топлина, истражувачките материјали и слично не смее да се чуваат во ладилникот бидејќи бараат прецизна температура.
- Ладилникот треба да се исклучи од струја ако не се користи долго време. Можен проблем со кабелот може да предизвика пожар.
- Клемите на приклучокот треба да се чистат редовно со сува крпа. Во спротивно, може да предизвикаат пожар.
- Ладилникот може да се мрда ако прилагодливите ногарки не се правилно поставени на подот. Ладилникот нема да се мрда со правилно обезбедување на прилагодливите ногарки на подот.
- Не држете го ладилникот за рачката на вратата кога го транспортирате. Во спротивно, може да се скрши.
- Кога треба да го поставите производот до друг ладилник или замрзнувач, растојанието меѓу нив треба да биде најмалку 8 цм. Во спротивно, соседните сидови може да фатат влага.

Производи со диспензер за вода

Притисокот на доводот на водата мора да биде минимум 1 бар. Притисокот на доводот на водата мора да биде максимум 8 бари.

- Користете само вода за пиење.

Безбедност за децата

- Ако вратата има брава, клучот треба да се чува далеку од дофатот на децата.
- Децата мора да се надгледуваат за да се спречи тие да си играат со ладилникот.

Усогласување со Директивата за фрлање на електронска и електрична опрема и за одлагање на отпадот



Симболот на производот или на пакувањето посочува дека овој производ не смее да се третира како домашен отпад. Наместо тоа, треба да се предаде на соодветен собирен пункт за рециклирање на електрична и електронска опрема. Со правилно одложување на овој производ, ги штитите животната средина и здравјето на луѓето од можните негативни последици што може да се појават од неправилно ракување со отпадот. За повеќе информации околу рециклирањето на овој производ, контактирајте со општината, со сервисот за фрлање на отпад од куќни апарати или со продавницата каде го купивте истиот.

Информации за пакувањето

Материјалот за пакувањето на производот е произведен од материјал што може да се рециклира во согласност со државните одредби за заштита на животната средина. Не фрлајте го материјалот за пакување заедно со домашниот или друг отпад. Однесете го во центри за собирање материјал за пакување коишто ги посочуваат општинските тела.

Не заборавајте...

Рециклирањето е неопходно за природата и за нашите природни богатства.

Ако сакате да придонесете при проценката на материјалите за пакување, консултирајте се со експерт за заштита на животната средина или со експерт во општината.

Предупредување за НСА

Ако системот за разладување на производот содржи R600a:


Овој гас е запалив. Затоа, треба са се обрне внимание да не се оштетуваат системот за ладење и цевководите при употреба и транспорт. Во случај на оштетување, чувајте го производот настрана од можни извори на оган што може да предизвикаат негово палење и вентилирајте ја просторијата каде што е сместен.

Типот на гас што се користи во производот е посочен на етикетата на левиот ѕид во ладилникот.

Никогаш не фрлајте го производот во оган.

Работи што треба да ги направите да заштедите енергија Штедење

- Не држете ги вратите на ладилникот отворени подолг период.
- Не ставајте топли пијалаци или храна во ладилникот.
- Не преоптоварувајте го ладилникот со што ќе се попречи циркулацијата на воздухот во внатрешноста.
- Не поставувајте го ладилникот под директна сончева светлина или близу до уреди што зрачат топлина како што се печка, машина за миење садови или радијатори. Ставете го производот најмалку 30 см оддалечен од извори на топлина и најмалку 5 см подалеку од електричните рерни.
- Внимавајте храната да ја чувате во затворени садови.
- За производи со оддел за замрзнување - може да чувате максимална количина храна во замрзнувачот ако ја извадите полицата или фиоката од замрзнувачот. Посочената вредност за потрошувачката на струја за ладилникот е одредена со извадени полици или фиоки и под максимално оптоварување. Нема штета ако се користи полица или фиока во согласност со облиците или големината на храната што треба да се замрзне.
- Ако ја одмрзнувате замрзната храна во одделот на ладилникот, ќе заштедите струја и ќе го зачувате квалитетот на храната.

 Ако не ги почитувате насоките дадени во ова упатство за корисникот, производителот нема да се смета за одговорен.

Точки на кои треба да обрнете внимание кога го преместувате ладилникот

1. Ладилникот треба да се исклучи од струја. Треба да се испразни и исчисти пред транспортот.
2. Пред да го спакувате одново, полиците, дополнителната опрема, кутиите и сл. треба да се фиксираат со леплива лента и да се обезбедат од удари. Пакувањето треба да се врзе со цврста лента или силни јажиња. Почитувајте ги правилата за транспорт доследно.
3. Оригиналното пакување и материјалите од пена треба да се чуваат за евентуален иден транспорт или преместување.

Пред да го вклучите ладилникот

Проверете го следново пред да почнете да го употребувате ладилникот:

1. Исчистете ја внатрешноста на ладилникот како што е препорачано во поглавјето „Одржување и чистење“.
2. Ставете го приклучокот на ладилникот во штекер. Кога вратата е отворена, ќе се вклучи внатрешно осветлување.
3. Ќе слушнете звук кога ќе се вклучи компресорот. Течноста и гасовите затворени во системот на ладилникот ја зголемуваат бучавата, без оглед дали компресорот е вклучен или не, тоа е сосема нормално.
4. Предните рабови на ладилникот може да се малку топли. Тоа е сосема нормално. Овие области се дизајнирани да бидат топли за да се спречи кондензација.

Електрично поврзување

Поврзете го производот во заземјен штекер што е заштитен со осигурувач со соодветен капацитет.
Важно:

Поврзувањето мора да биде усогласено со државните регулативи.

- Приклучокот на кабелот за напојување мора да биде лесно достапен по приклучувањето.
- Електричната безбедност на ладилникот е гарантирана само кога системот за заземјување во домот е усогласен со стандардите.
- Напонот посочен на етикетата внатре одлево во производот треба да биде еднаков на напонот на мрежата.
- **Не смее да се користат продолжни кабли и приклучоци со повеќе влезови.**

⚠ Квалификуван електричар мора да го замени оштетениот кабел за напојување.

⚠ Производот не смее да работи пред да се поправи! Постои ризик од електричен удар.

Фрлање на пакувањето

Материјалот за пакување е опасен за децата. Чувајте го материјалот за пакување подалеку од дофат на децата или фрлете го класифицирајќи го во согласност со упатствата за фрлање отпад што ги посочуваат локалните надлежни органи. Не фрлајте го заедно со домашен отпад. Фрлете го на места што ги посочуваат локалните надлежни органи.

Пакувањето на ладилникот е произведено од рециклирачки материјали.

Фрлање на стариот ладилник Ладилник

Фрлете го стариот ладилник без да направите штета за животната средина.

- Консултирајте се со овластениот застапник или со центар за собирање отпад во вашата општина за тоа како да го фрлите ладилникот.

Пред да го фрлите ладилникот, исечете го кабелот за напојување и, ако има брави на вратата, искршете ги за да ги заштитите децата од каква било опасност.

Поставување и поврзување

△ Ако влезната врата на просторијата каде што треба да се смести ладилникот не е доволно широка за да може тој да помине, тогаш повикајте го овластениот сервис да ги извади вратите на ладилникот и тогаш, поминете го ладилникот низ вратата странично.

1. Поставете го ладилникот на место кое овозможува лесна употреба.
2. Поставете го ладилникот подалеку од извори на топлина, влажни места или директна сончева светлина.
3. Мора да има соодветна воздушна вентилација околу ладилникот со цел да се постигне ефикасна работа. Ако ладилникот треба да се постави во вдлабнатина во ѕидот, тогаш мора да има најмалку 5 цм. растојание од таванот и најмалку 5 цм од ѕидот. Не ставајте го производот врз материјали како што се простирка или килим.
4. Поставете го ладилникот на рамни подови за да се спречи нишање.

Менување на светилката за осветлување

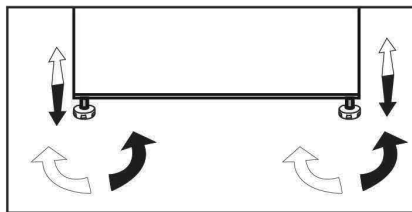
Повикајте овластен сервисер за да ја смените светилката/ЛЕД-сијаличката што служи за осветлување на ладилникот.

Сијалицата што се користи во овој уред не служи за осветлување на соби во домот. Намената на сијалицата е да му помогне на корисникот да ја стави храната во фрижидерот безбедно и удобно.

Сијалиците што се користат во овој производ треба да ги издржуваат екстремните физички услови, како што се температурите под -20°C .

Прилагодување на ногарките

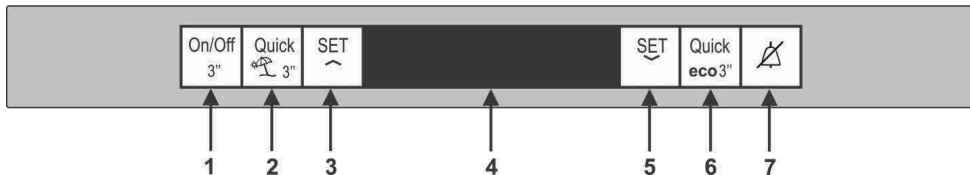
Ако ладилникот не е балансиран Може да го балансирате ладилникот со вртење на предните ногарки како што е прикажано на сликата. Аголот каде што има ногарка, се спушта кога вртите во правец на црната стрелка и се подигнува кога вртите во спротивната насока. Ако некој би ви помогнал со делумно подигнување на ладилникот, тоа ќе ви ја олесни работата.



4 Подготовка

- Ладилникот треба да се постави на најмалку 30 цм. оддалеченост од извори на топлина, како што се камини, фурни, централно греење и печки и најмалку 5 цм. оддалеченост од електрични печки и не смее да се изложува на директна сончева светлина.
- Температурата во просторијата каде што ќе го поставите ладилникот мора да биде најмалку 10°C. Не се препорачува работа на ладилникот под уреди за ладење затоа што ја попречува неговата ефикасност.
- Исчистете ја внатрешноста на ладилникот темелно.
- Ако треба да се постават два ладилника еден до друг, тогаш треба да има најмалку 2 цм. растојание меѓу нив.
- Кога ќе го вклучите ладилникот за првпат, почитувајте ги следните упатства во текот на првите шест часа.
- Вратата не треба да се отвора често.
- Мора да се вклучи празен, без храна во него.
- Не исклучувајте го ладилникот од струја. Ако снема струја, видете ги предупредувањата во поглавјето „Препорачани решенија за проблемите“.
- Оригиналното пакување и материјалите од пена треба да се чуваат за евентуален иден транспорт или преместување.

5 Употреба на ладилникот



Панел со индикатори

Индикаторната табла ви овозможува да ја поставите температурата и да ги контролирате другите функции поврзани со производот.

1. ON / OFF КОПЧЕ

Ова копче овозможува да го исклучите фрижидерот ако притиснете и задржете 3 секунди, исто така, ако повторно притиснете 3 секунди, фрижидерот се вклучува.

2. БРЗО КУЛТУРА

Ова копче ја претставува функцијата Брз ладилник. Оваа функција може да се користи за храна ставена во фрижидерот и треба брзо да се олади. Ако притиснете 3 секунди, фрижидерот влегува во режимот одмор. Кога функцијата за одмор е активирана, "- -" се прикажува на индикаторот за температурата во фрижидерот и не се врши активно ладење на фрижидерот.

3. ПОСТАВИ ГО КОПЧЕТО

Ова копче ви овозможува постепено да ја одбирате температурата на фрижидерот од минимум до максимум.

4. ЛИК ДИСПЛЕЈ

5. ПОСТАВУВАТЕ КОМПЈУТЕР ЗА

ЗАМРЗНЕЦ

Ова копче ви овозможува постепено да ја одберете температурата на замрзнувачот од минимум до максимум.

6. БРЗ ЗАМРЗНУВАЊЕ КОПЧЕ

Ова копче ја претставува функцијата Quick Frezze, функцијата за брзо замрзнување ви овозможува да ставите свежа храна во замрзната преграда за складирање. ако притиснете и држете 3 секунди, фрижидерот влегува во еко режим. Фрижидерот ќе почне да работи во најекономичен режим најмалку 6 часа подоцна и индикаторот за економска употреба ќе се вклучи кога функцијата е активна.

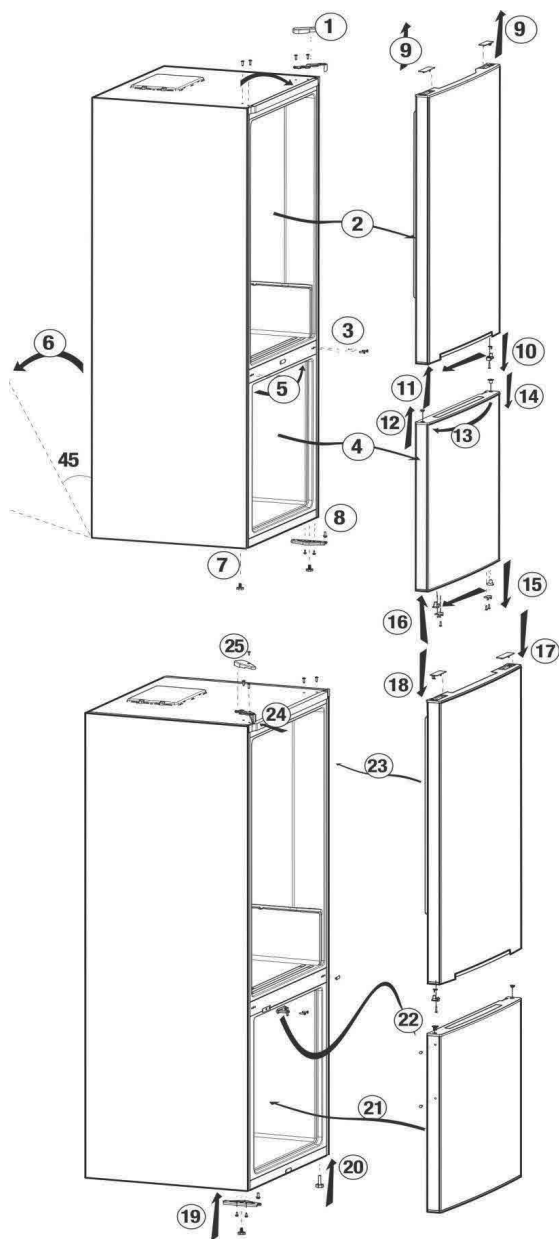
7. ВКЛУЧУВАЊЕ НА АЛАРМ

Во случај на прекин на електричната енергија / аларм за висока температура, откако ќе ја проверите храната сместена во одделот за замрзнување, притиснете го копчето за исклучување на алармот за да го исчистите предупредувањето.

i *По избор: Сликите во ова упатство за употреба се дадени како урнек и не мора совршено да се совпаѓаат со вашиот производ. Ако вашиот апарат нема одредени делови, тога информациите се однесуваат на други модели.

Проверка на вратите

Продолжете со нумеричкиот редослед



Замрзнување свежа храна

- Завиткајте или покријте ја храната пред да ја ставите во ладилникот.
- Врела храна мора прво да се излади на собна температура пред да се стави во ладилникот.
- Храната што сакате да ја замрзнете мора да биде свежа и со добар квалитет.
- Храната мора да се подели во порции во согласност со дневните потреби на семејството или со потребите за консумирање месо.
- Храната мора да биде спакувана со истиснат воздух за да се спречи исушување дури и кога ќе се чува краток период.
- Материјалите што ќе се употребат за пакување на храната мора да се отпорни на ладно и влага и со истиснат воздух. Материјалот за пакување на храната мора да има задоволителна дебелина и издржливост. Во спротивно, стврдната храна заради замрзнувањето може да го дупне пакувањето. Важно е пакувањето да биде убаво затворено за безбедно чување на храната.
- Замрзната храна мора да се употреби веднаш по растопување и не смее повторно да се замрзнува.
- Ставање топла храна во одделот за замрзнување предизвикува системот за ладење да работи постојано додека не се замрзне храната целосно.
- Следете ги следните упатства за да ги постигнете најдобрите резултати.
 1. Не замрзнувајте премногу големи количини храна одеднаш. Квалитетот на храната најдобро се зачувува кога се замрзнува целосно колку што е можно поскоро.
 2. Особено внимавајте да не мешате веќе смрзната храна и свежа храна.
 3. Уверете се дека свежата храната не се допира до зготвената храна во ладилникот.
 4. Максималната количина на складирана замрзната храна се

постигнува без да се користат фиоките во одделот на замрзнувачот. Потрошувачката на струјата е прикажана со максимално наполнет замрзнувач на полиците без фиоките.

5. Препорачуваме да ја ставате храната на горната полица во замрзнувачот за првично замрзнување.

Двоен систем за ладење:

Ладилникот е опремен со два засебни системи за ладење за да се разладуваат одделот за свежа храна и одделот на замрзнувачот. Така, воздухот во одделот за свежа храна и во одделот за замрзнување нема да се мешаат.

Благодарение на овие два засебни системи за ладење, брзината на разладување е многу поголема отколку кај другите ладилници. Миризбите во одделите не се мешаат. Обезбедено е и дополнително штедење на енергијата бидејќи одмрзнувањето се изведува засебно.

Поставување на одделот за замрзнување	Поставки за одделот на ладилникот	Објаснувања
-18°C	4°C	Ова е нормална, препорачана поставка.
-20, -22 или -24°C	4°C	Овие поставки се препорачуваат кога амбиенталната температура надминува 30°C.
Брзо замрзнување	4°C	Кога сакате да ја замрзнете храната за кратко време. Се препорачува да се користи за да се одржи квалитетот на месото и рибата.
-18°C или постудено	2°C	Ако мислите дека одделот на ладилникот не е доволно студен заради жешки временски услови или често отворање и затворање на вратата.
-18°C или постудено	Брзо ладење	Може да го користите кога одделот на ладилникот е преполнет или ако сакате да ја изладите храната бргу. Се препорачува да ја активирате функцијата за брзо ладење 4-8 часа пред да ја ставите храната.

Препораки за зачувување на смрзната храна

- Купената спакувана замрзната храна треба да складира во согласност со упатството на производителот за замрзната храна во одделот за складирање смрзната храна.
- За да го одржите најдобриот квалитет што го постигнал производителот на замрзната храна, треба да го запомните следново:
 1. Ставете ги пакувањата во ладилникот колку што е можно побргу по купување.
 2. Проверете дали е наведена содржината во пакувањето и дали има датум.
 3. Не надминувајте ги датумите на пакувањето „Да се употреби до“ и „Рок на употреба“.

Одмрзнување

Одделот на замрзнувачот се одмрзнува автоматски.

Ставање на храната

Полици во одделот на замрзнувачот	Разна замрзната храна како што се месо, риба, сладолед, зеленчук, итн.
Држач за јајца	Јајце
Полици во одделот на ладилникот	Храна во тави, покриени чинии и затворени садови
Полици на вратата во одделот на ладилникот	Мала и спакувана храна или пијалаци (како што се млеко, сок или пиво)
Свежа храна	Зеленчук и овошје
Оддел за свежа храна	Деликатесни производи (сирење, путер, салама, итн.)

Информации за длабоко замрзнување

Храната мора да се замрзне што е можно поскоро кога ќе се стави во замрзнувачот за да се одржи добриот квалитет.

Нормативите TSE бараат (според одредени мерни услови) ладилникот да замрзнува најмалку 4.5 кг. храна на 32°C температура во средината до -18°C или помалку во рок од 24 часа на секои 100 литри замрзнувачки волумен.

Можно е да се чува храната подолг период само на -18°C или на пониски температури.

Може да ја одржувате свежината на храната повеќе месеци (на -18°C или пониски температури во длабоко замрзнување).

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ⚠

- Храната мора да се подели во порции во согласност со дневните потреби на семејството или со потребите за консумирање месо.
- Храната мора да биде спакувана со истиснат воздух за да се спречи исушување дури и кога ќе се чува краток период.

Материјали што се неопходни за пакување:

- Лента за лепење што е отпорна на студ
- Самолеплива етикета
- Гумени ластичиња
- Стегачи

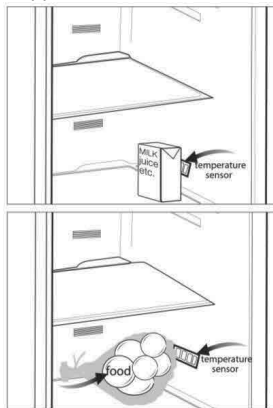
Материјалите што ќе се употребат за пакување на храната мора да се отпорни на кинење и отпорни на ладно, влага, миризби, масла или киселини.











Храната што треба да се замрзне не смее да дојде во контакт со претходно замрзнати ставки за да се спречи делумно растопување. Одмрзнатата храна мора да се изеде и не смее да се замрзнува одново.

Препораки за одделот за свежа храна


*по избор

- Не оставајте храната да го допира сензорот за температура во одделот за свежа храна. Сензорот не смее да биде попречен со храната за да може да се одржува идеална температура во одделот за чување свежа храна.
- Не ставајте врела храна во ладилникот.



-  Никогаш не користете бензин, нафта или слични средства за чистење.
-  Препорачуваме да го исклучите апаратот пред чистење.
-  Никогаш не користете груби абразивни инструменти, сапун, домашни средства за чистење, детергент и средство за полирање за чистење.
-  Користете топла вода за чистење на внатрешноста на апаратот и избришете за да се исуши.
-  Користете влажна и добро исцедена крпа потопена во раствор од една лажичка сода бикарбонат и една чаша вода за чистење на внатрешноста, а потоа избришете за да се исуши.
-  Внимавајте да не навлезе вода во куќиштето на осветлувањето или во другите електрични делови.
-  Ако апаратот нема да се користи подолго време, исклучете го, извадете ја храната, исчистете го и оставате ја вратата полуотворена.
-  Проверувајте ја редовно гумата на вратата која треба да биде чиста и без остатоци од храна.
-  За да ги извадите полиците на вратата, извадете ја целата содржина и потоа едноставно притиснете ја полицата нагоре од лежиштето.
-  Никогаш не користете средства за чистење или вода што содржат хлор за да ги исчистите надворешните површини и деловите обложени со хром на производот. Хлорот предизвикува корозија на таквите метални површини.

Заштита на пластичните површини

 Не ставајте течни масла или храна зготвена со масло во незатворени садови во ладилникот бидејќи тие може да ги оштетат пластичните површини на ладилникот. Во случај на истурање или размачкување масло врз пластичните површини, исчистете го и исплакнете го дадениот дел на површината веднаш со топла вода.

7 Решавање проблеми

Прочитајте го овој список пред да повикате сервис. Ќе ви заштеди време и пари. Овој список ги опфаќа честите поплаки што не произлегуваат од неправилна работа или употреба на материјали. Некои од одликите што се опишани тука веројатно не постојат кај вашиот производ.

Ладилникот не работи.

- Приклучокот не е правилно ставен во штекерот. >>>Ставете го правилно приклучокот во штекерот.
- Осигурувачот на приклучокот на којшто е поврзан ладилникот или главниот осигурувач се прегорени. >>>Проверете го осигурувачот.

Се јавува кондензација на страничните ѕидови во одделот на ладилникот (МУЛТИ ЗОНА, КОНТРОЛА НА ЛАДЕЊЕ и ФЛЕКСИБИЛНА ЗОНА).

- Средината е многу студена. >>>Не ставајте го ладилникот на места каде температурата се спушта под 10 °C.
- Вратата се отвора често. >>>Не отворајте и затворајте ја врата на ладилникот многу често.
- Има влага во средината. >>>Не ставајте го ладилникот во средина со многу влага.
- Храната што содржи течност се чува во отворени садови. >>>Не чувајте ја течната храна во отворени садови.
- Вратата на ладилникот е оставена подотворена. >>>Затворете ја вратата на ладилникот.
- Термостатот е поставен на многу ниско ниво. >>>Поставете го термостатот на соодветно ниво.

Компресорот не се вклучува

- Заштитната термика на компресорот ќе престане да работи при ненадеен прекин на ел. енергија или ќе го прекине ел. напојување бидејќи притисокот на ладилникот во системот за ладење сè уште не е избалансиран. Ладилникот ќе продолжи со работа по приближно 6 минути. Повикајте го сервисерот ако ладилникот не се вклучи по истекување на овој период.
- Ладилникот е во циклус на одмрзнување. >>>Ова е нормално за целосно автоматизиран процес на одмрзнување кај ладилникот. Циклусот на одмрзнување започнува периодично.
- Ладилникот не е приклучен во штекер. >>>Проверете дали приклучокот е правилно поставен во штекерот.
- Поставките за температура не се правилни. >>>Изберете ја соодветната вредност за температурата.
- Снемало струја. >>>Ладилникот ќе се врати на нормалната работа кога ќе дојде струја.

Бучавата при работа се зголемува кога работи ладилникот.

- Работата на ладилникот се менува соодветно со промените во амбиенталната температура. Тоа е нормално и не е грешка.

Ладилникот често или долго работи.

- Новиот ладилник веројатно е поширок од претходниот. Големите ладилници работат подолг период.
- Температурата во просторијата е висока. >>>нормално е производот да работи подолго кога е жешко.
- Ладилникот веројатно е приклучен неодамна или можеби е преоптоварен со храна.
>>>Кога ладилникот е приклучен неодамна или ако е полн со храна, ќе работи подолго да ја одржи поставената температура. Тоа е сосема нормално.
- Веројатно е ставена голема количина врела храна во ладилникот неодамна.>>>Не ставајте врела храна во ладилникот.
- Вратите се отвораат често или се оставени подотворени долго.>>>Топлиот воздух што навлегол во ладилникот предизвикува тој да работи подолг период. Не отворајте ги вратите често.
- Вратите на одделите на ладилникот или замрзнувачот веројатно биле оставени подотворени.>>>Проверете дали се затворени вратите.
- Ладилникот е прилагоден на многу ниска температура.>>>Прилагодете ја температурата во ладилникот на повисок степен и почекајте додека не се постигне температурата.
Гумата на вратата од ладилникот или замрзнувачот е нечиста, истрошена, искината или не е правилно поставена.>>>Исчистете или сменете ја гумата. Оштетена / искината гума предизвикува ладилникот да работи подолг период за да ја одржува тековната температура.

Температурата во замрзнувачот е многу ниска додека температурата во ладилникот е задоволителна.

- Температурата во замрзнувачот е поставена на многу ниска вредност.>>>Прилагодете ја температурата во замрзнувачот на повисок степен и проверете.

Температурата во ладилникот е многу ниска додека температурата во замрзнувачот е задоволителна.

- Температурата во ладилникот е поставена на многу ниска вредност.>>>Прилагодете ја температурата во ладилникот на повисок степен и проверете.

Храната што се чува во фиоките на ладилникот се замрзнува.

- Температурата во ладилникот е поставена на многу висока вредност.>>>Прилагодете ја температурата во ладилникот на повисок степен и проверете.

Температурата во ладилникот или замрзнувачот е многу висока.

- Температурата во ладилникот е поставена многу високо. >>> Поставката за температурата во одделот на ладилникот влијае врз температурата во одделот на замрзнувачот. Сменете ја температурата во ладилникот или замрзнувачот и почекајте одделите да ја постигнат задоволителната температура.
- Вратите веројатно биле често отворани или оставени подотворени долг период.>>>Не отворајте ги вратите често.
 - Вратата е подотворена. >>>Затворете ја убаво вратата.
 - Ладилникот е приклучен неодамна или е полн со храна.>>>Ова е нормално. Кога ладилникот е приклучен неодамна или ако е полн со храна, ќе работи подолго да ја одржи поставената температура.
 - Веројатно е ставена голема количина врела храна во ладилникот неодамна.>>>Не ставајте врела храна во ладилникот.

Вибрации или бучава.
<ul style="list-style-type: none"> • Подот не е рамен или стабилен. >>> Ако ладилникот се тресе кога ќе го поттурнете малку, балансирајте со прилагодување на ногарките. Проверете и дали подот е доволно цврст и може да го држи ладилникот и дали е рамен. • Работите што ги ставате врз ладилникот може да предизвикуваат бучава. >>>Тргнете ги работите од ладилникот.
Има бучава што доаѓа од ладилникот и наликува на истурање вода, шиштење и сл.
<ul style="list-style-type: none"> • Течните и гасните протоци се случуваат заради работните принципи на ладилникот. Тоа е нормално и не е грешка.
Се слуша свирење од ладилникот.
<ul style="list-style-type: none"> • Се користат вентилатори за да може да се излади ладилникот. Тоа е нормално и не е грешка.
Има кондензација на внатрешните сидови на ладилникот.
<ul style="list-style-type: none"> • Врела и влажна клима го зголемува создавањето мраз и кондензација. Тоа е нормално и не е грешка. • Вратите веројатно биле често отворани или оставени подотворени долг период.>>>Не отворајте ги вратите често. Затворете ги ако се отворени. • Вратата е подотворена. >>>Затворете ја убаво вратата.
Влага се појавува на надворешноста на ладилникот или меѓу вратите.
<ul style="list-style-type: none"> • Веројатно има влага во воздухот. Ова е сосема нормално во временски услови со влага. Кога ќе се намали влагата, ќе исчезне и кондензацијата.
Има лоша миризба во ладилникот.
<ul style="list-style-type: none"> • Ладилникот не се чисти редовно. >>>Исчистете ја внатрешноста на ладилникот со сунѓер, топла вода или карбонизирана вода. • Одредени садови или пакувања испуштаат миризба. >>>Употребете друг сад или материјал за пакување од друг производител. • храната е ставена во ладилникот во отворен сад. >>>Чувајте ја храната во затворени садови. Микроорганизмите од отворените садови може да предизвикаат непријатна миризба. • Извадете ја храната со поминат рок и расипаната храна од ладилникот.
Вратата не се затвора.
<ul style="list-style-type: none"> • Пакувањето на храната спречува да се затвори вратата. >>>Преместете ја спакуваната храна што ја попречува вратата. • Ладилникот не стои рамно на подот. >>>Прилагодете ги ногарките за да го балансира ладилникот. • Подот не е рамен или цврст. >>>Проверете дали подот е рамен и може да го држи ладилникот.
Фиоките се заглавени.
<p>Храната веројатно го допира плафонот на фиоката.>>>Прераспределете ја храната во фиоката.</p>

Molimo vas da prvo pročitate ovaj priručnik za korisnika!

Poštovani korisniče,

Nadamo se da će vam vaš proizvod, koji je proizveden u modernom pogonu i provjeren pod najpedantnijim procedurama kontrole kvaliteta, pružiti efektivnu uslugu.

Stoga, pažljivo pročitate u potpunosti ovaj priručnik za korisnika prije upotrebe proizvoda i čuvajte ga kao referencu za buduću upotrebu. Ako proizvod uručite nekom drugom, uz proizvod takođe uručite i ovaj priručnik za korisnika.




Ovaj priručnik za korisnika će vam pomoći da koristite proizvod brzo i na siguran način.

- Pročitajte priručnik prije ugradnje i puštanja u rad vašeg proizvoda.
- Uvjerite se da ste pročitali sigurnosna uputstva.
- Držite priručnik na lako dostupnom mjestu ako bi vam zatrebao kasnije.
- Pročitajte drugu dokumentaciju koja je isporučena uz ovaj proizvod.

Zapamtite da ovaj priručnik za korisnika takođe važi i za nekoliko drugih modela. Razlike između modela će biti identificirane u priručniku.

Objašnjenje simbola

U ovom priručniku su korišteni sljedeći simboli:

-  Važne informacije ili korisni savjeti za upotrebu.
-  Upozorenje u vezi opasnih uslova za život i imovinu.
-  Upozorenje za električni napon.



UPOZORENJE!

Kako bi se osigurao normalan rad vašeg zamrzivača koji koristi kompletno ekološki prihvatljivo rashladno sredstvo R600a (zapaljivo samo pod određenim uvjetima), trebate se pridržavati sljedećih pravila:

- Ne ometati slobodnu cirkulaciju zraka oko zamrzivača.
- Ne koristiti mehanička sredstva za ubrzavanje odleđivanja, koja nije preporučio proizvođač.
- Paziti da se ne ošteti krug rashladnog sredstva.
- Unutar prostora zamrzivača za spremanje namirnica ne koristiti električne uređaje koje nije preporučio proizvođač.

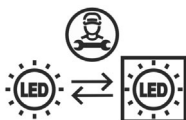
PODACI



Podaci o modelu pohranjeni u bazi podataka o proizvodu mogu se dobiti unosom sledeće mrežne stranice i pretragom po identifikacionom broju vašeg modela (*) koji se nalazi na oznaci potrošnje električne energije.

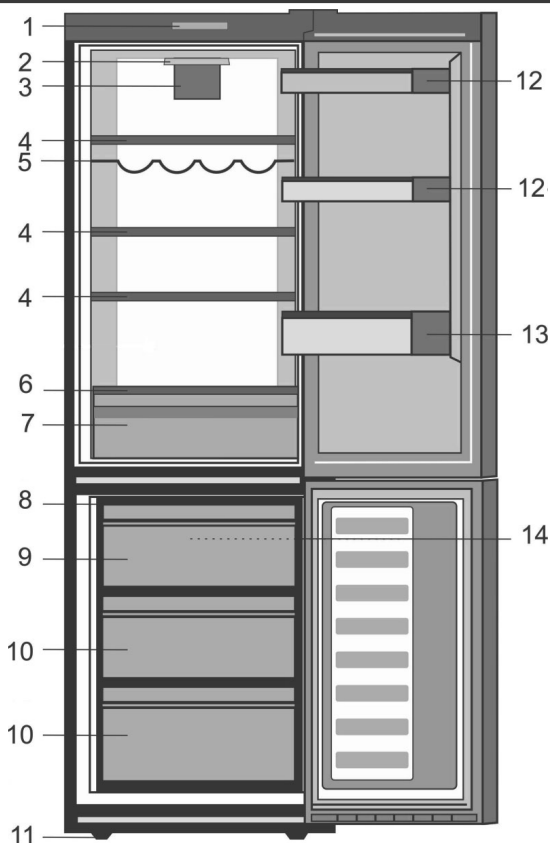
<https://eprel.ec.europa.eu/>

1 Vaš frižider	3	4 Priprema.....	10
2 Važna sigurnosna upozorenja	4	5 Korištenje vašeg frižidera	11
Namijenjena upotreba	4	Ploča s indikatorima	11
Opća sigurnost	4	Preokretanje vrata	12
Za proizvode sa dozatorom vode	6	Zamrzavanje svježe hrane	13
Sigurnost za djecu	6	Dvostruki sistem hlađenja	13
Usklađenost sa WEEE propisima i odlaganje otpadnog proizvoda	6	Preporuke za očuvanje zamrznute hrane	14
Informacije o pakovanju.....	7	Odmrzavanje	14
HCA upozorenje	7	Stavljanje hrane	14
Stvari koje je potrebno uraditi radi uštede energije	7	Informacije o dubokom zamrzavanju	15
		Preporuke za odjeljak za svježu hranu .	15
3 Ugradnja	8	6 Održavanje i čišćenje.....	16
Stvari na koje je potrebno obratiti pažnju u slučaju premještanja frižidera	8	Zaštita plastičnih površina	16
Prije nego uključite frižider.....	8		
Električno priključivanje	8	7 Rješavanje problema	17
Odlaganje pakovanja.....	8		
Odlaganje starog frižidera	9		
Postavljanje i ugradnja	9		
Zamjena lampice za osvjetljenje	9		
Podешavanje nožica	9		



Ovaj je proizvod opremljen izvorom osvjetljenja energetskeg razreda „G”. Izvor osvjetljenja u ovom proizvodu mogu zamijeniti samo stručni serviseri.

1 Vaš frižider



- | | |
|--|--|
| 1. Kontrolna ploča | 9. Odjeljak za brzo zamrzavanje |
| 2. Unutrašnje osvjetljenje | 10. Odjeljci za čuvanje smrznute hrane |
| 3. Ventilator za svježije namirnice | 11. Podesive prednje nožice |
| 4. Podesive kabinetske police | 12. Polica za tegle |
| 5. Polica za vinske flaše | 13. Polica za flaše |
| 6. Kontrolirani poklopac korpe za povrće | 14. Ventilator zamrzivača |
| 7. Kontrolirana korpa za povrće | |
| 8. Polica za posudu za led i posuda za led | |

i Slike koje su prikazane u ovom priručniku su shematske i možda neće tačno odgovarati vašem proizvodu. Ako su opisani neki dijelovi koji nisu uključeni u proizvod koji ste vi kupili, onda se oni odnose na druge modele.

2 Važna sigurnosna upozorenja

Molimo pregledajte sljedeće informacije. Nepoštivanje ovih informacija može prouzrokovati povrede ili materijalne štete. U suprotnom, garancija i obaveze proizvođača u smislu pouzdanosti proizvoda će biti nevažeće.

Originalni rezervni dijelovi će biti osigurani tokom 10 godina, nakon datuma kupovine proizvoda.

Namijenjena upotreba

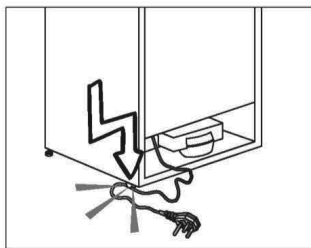
- Ovaj proizvod je namijenjen za upotrebu u zatvorenim prostorima, poput domaćinstava;
- zatvorenim radnim prostorima poput prodavaonica ili ureda;
- zatvorenim prostorima za smještaj poput seoskih kuća, hotela, pansiona.
- Uređaj ne bi trebalo koristiti vani.

Opća sigurnost

- Preporučujemo da se konsultujete sa ovlaštenim servisom da biste saznali odgovarajuće informacije i ovlaštena tijela za odlaganje otpada, u slučaju kada želite da se riješite ovoga proizvoda ili ga odložite.
- Konsultujte se sa ovlaštenim servisom u vezi svih pitanja i problema koje imate sa ovim frižiderom. Nemojte poduzimati nikakve radnje nad frižiderom ili pustiti nekoga da to radi, bez da ste prethodno obavijestili ovlašteni servis.
- Za proizvode sa zamrzivačem; nemojte jesti sladoled i kockice leda odmah nakon što ih izvadite van frižidera! (Ovo može uzrokovati promrzline u vašim ustima.)

- Za proizvode sa odjeljkom zamrzivača; ne stavljajte napitke u boci ili limenci u odjeljak zamrzivača. U suprotnom, mogu se rasprsnuti.
- Ne dirajte rukama zaleđenu hranu; može se zalijepiti za vaše ruke.
- Isključite frižider prije čišćenja i odmrzavanja.
- Nikada ne koristite paru da bi ste odmrznuli frižider. Također, materijali za čišćenje koji isparavaju ne bi se nikad trebali koristiti za čišćenje frižidera. U tim slučajevima, para može doći u dodir sa elektroničkim dijelovima te prouzrokovati kratki spoj ili električni udar.
- Nikad ne koristite dijelove vašeg frižidera, poput vrata, kao sredstva za potporu ili stepenik.
- Ne koristite elektroničke uređaje unutar frižidera.
- Nemojte oštetiti dijelove u kojima kruži rashladni zrak sa alatima za bušenje ili rezanje. Frižider može eksplodirati u ako se probuše plinski kanali isparivača, produžeci cijevi ili površinske presvlake, što može prouzrokovati iritacije na koži ili povrede očiju.
- Ne pokrivajte ili blokirajte bilo kakvim materijalima ventilacione rupe na vašem frižideru.
- Elektronički uređaji moraju biti popravljani samo od strane ovlaštenih osoba. Popravke koje obavljaju nekompetentne osobe predstavljaju rizik za korisnika.

- U slučaju bilo kakvog kvara ili tokom održavanja ili popravke, isključite vaš frižider s napajanja bilo isključivanjem odgovarajućeg osigurača ili isključivanjem vašeg uređaja iz utičnice.
- Ne povlačite za kabl kada želite da ga isključite iz utičnice.
- Držite pića s većim stepenom jačine čvrsto zatvorena i u vertikalnom položaju.
- Nikad ne stavljajte u frižider limenke spreja koje sadrže zapaljive i eksplozivne supstance.
- Nemojte koristiti mehanička ili druga pomagala da bi ste ubrzali proces odmrzavanja, osim sredstava preporučenih od strane proizvođača.
- Ovaj proizvod nije namijenjen za korištenje od strane osoba s fizičkim, čulnim ili mentalnim poremećajima ili od strane osoba koje nisu educirane ili koje nemaju iskustva (uključujući i djecu) osim ako oni nisu pod nadzorom od strane osoba koje će biti odgovorne za njihovu sigurnost ili koje će ih obučiti kako da koriste proizvod.
- Ne raditi sa oštećenim frižiderom. Konsultujte se sa ovlaštenim serviserom ukoliko imate bilo kakvih pitanja.
- Sigurnost koja se tiče električnih instalacija će biti zagarantovana jedino ako je sistem uzemljenja u vašem domu urađen prema odgovarajućim standardima.
- Izlaganje proizvoda kiši, snijegu, suncu i vjetru je opasno s obzirom na električnu sigurnost.
- Da biste izbjegli opasnost, pozovite ovlaštenog serviseru kada je oštećen kabl za napajanje.
- Nikad ne uključujte frižider u zidnu utičnicu tokom instaliranja. U suprotnom, postoji rizik od smrti ili ozbiljnih povreda.
- Frižider je namijenjen samo za pohranu prehrambenih proizvoda. Ne smije se koristiti u bilo koje druge svrhe.
- Etiketa sa tehničkim specifikacijama se nalazi na lijevom zidu, unutar frižidera.
- Nikad ne spajajte vaš frižider na sisteme za uštedu energije; oni mogu oštetiti frižider.
- Ako postoji plavo svjetlo na frižideru, ne gledajte na njega sa optičkim pomagalima.
- Za ručno upravljane frižidere, sačekajte najmanje 5 minuta da bi ste pokrenuli frižider nakon nestanka struje.
- U slučaju da proizvod mijenja vlasnika potrebno je i ovo uputstvo za upotrebu predati novom vlasniku proizvoda.
- Pazite da ne oštetite kabl za napajanje u slučaju transporta frižidera. Savijeni kabl može prouzrokovati požar. Nikada ne stavljajte teške objekte na kabl za napajanje.
- Ne dirajte utičnicu sa mokrim rukama kada uključujete proizvod u struju.



- Nemojte uključivati frižider ako zidna utičnica nije pričvršćena.
- Voda se ne smije prskati po unutrašnjim ili spoljnim dijelovima proizvoda iz sigurnosnih razloga.

- Da biste izbjegli rizik od vatre ili eksplozije, nikada blizu frižidera ne prskajte supstance koje sadrže zapaljivi plin poput propana.
- Nikada ne stavljajte posude napunjene vodom na vrh frižidera; u slučaju prolijevanja, to može izazvati strujni udar ili požar.
- Nemojte pretrpavati frižider hranom. Ako je frižider preopterećen, tada, prilikom otvaranja vrata mogu ispasti prehrambeni proizvodi te vas povrijediti i oštetiti frižider.
- Nikada ne stavljajte predmete na frižider; u suprotnom, ti predmeti mogu pasti kada otvarate ili zatvarate vrata frižidera.
- Cjepiva, temperaturno osjetljive lijekove te znanstvene materijale ne bi ste trebali čuvati u frižideru, obzirom da oni zahtijevaju da se skladište na preciznoj temperaturi.
- Frižider bi se trebao isključiti ako se duže vremena ne koristi. Mogući problemi sa napojnim kablom mogu prouzrokovati požar.
- Utikač bi trebalo redovno čistiti suhom krpom; u suprotnom, može izazvati požar.
- Moguće je da se frižider pomjera ako noge frižidera nisu propisno postavljene na pod. Propisno postavite podesive noge na pod da izbjegnute pomjerenje frižidera.
- Kada prenosite frižider ne držite ga za dršku vrata. U suprotnom, ona može pući.
- Ne postavljajte vaš proizvod previše blizu drugog frižidera ili zamrzivača. Udaljenost između ovih uređaja treba biti najmanje 8 cm. U suprotnom, može doći do vlage na susjednim bočnim zidovima uređaja.

Za proizvode sa dispencerom za vodu;

Minimalni pritisak ulazne vode bi trebao biti 1 bar. Maksimalni pritisak ulazne vode bi trebao biti 8 bara.


- Koristite samo pitku vodu.

Sigurnost za djecu

- Ako vrata proizvoda imaju bravu tada ključ treba držati van dosega djece.
- Djeca trebaju biti pod nadzorom u cilju da bi ih se spriječilo da se igraju sa proizvodom.

Usklađenost sa WEEE propisima i odlaganje otpadnog proizvoda



Simbol  na proizvodu ili pakovanju pokazuje da se ovaj proizvod ne može tretirati kao otpad iz domaćinstva. Potrebno ga je odložiti na definirano mjesto radi recikliranja električne i elektronske opreme. Kada se pobrinete da se proizvod odloži na pravilan način, pomoći ćete u sprječavanju potencijalno negativnih posljedica po životnu sredinu i zdravlje ljudi, do kojih bi inače došlo nepravilnim odlaganjem proizvoda. Za više detaljnih informacija o recikliranju ovog proizvoda, molimo kontaktirajte lokalni gradski ured, službu za odlaganje kabastog otpada ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

Informacije o pakovanju

Materijali za pakovanje proizvoda su proizvedeni od reciklirajućih materijala u skladu sa našim državnim propisima za okoliš. Nemojte odlagati materijale za pakovanje zajedno s kućnim ili drugim otpadom. Odložite ih na odredišta za prikupljanje materijala za pakovanje koja su naznačena od strane lokalnih vlasti.

Ne zaboravite...

Bilo koja reciklirana tvar je neophodna stvar za prirodu i naše nacionalno bogatstvo.

Ako želite doprinijeti dodatnom vrednovanju materijala za pakovanje, možete se posavjetovati kod vaših organizacija za zaštitu okoline ili kod općina u gdje se nalazite.

HCA upozorenje

Ako sistem hlađenja vašeg proizvoda sadrži R600a:


Ovaj gas je zapaljiv. Stoga, obratite pažnju da ne oštetite sistem hlađenja i cijevi tokom korištenja ili transporta proizvoda. U slučaju oštećenja, držite proizvod dalje od potencijalnih izvora vatre što bi moglo izazvati da vatra zahvati proizvod, te također prozračite prostoriju u kojoj je proizvod postavljen.

Vrsta plina koji je korišten u proizvodu je navedena na etiketi koja se nalazi na lijevom zidu u unutrašnjosti frižidera.

Nikad ne bacajte proizvod u vatru radi odlaganja istog.

Stvari koje je potrebno uraditi radi uštede energije

- Nemojte ostavljati vrata vašeg frižidera otvorena duže vremena.
- Nemojte stavljati toplu hranu ili pića u vaš frižider.
- Ne preopterećujte vaš frižider tako da je unutar njega sprječeno cirkulisanje zraka.
- Ne postavljate vaš frižider direktno na sunčevu svjetlost ili blizu aparata koji emituju toplotu, poput pećnica, mašina za pranje posuđa ili radijatora. Odmaknite vaš frižider najmanje 30 cm od izvora koji emituju toplotu i najmanje 5 cm od električnih pećnica.
- Hranu čuvajte u zatvorenim posudama.
- Za proizvode sa zamrzivačem; Možete staviti maksimalnu količinu hrane u zamzivač kada uklonite njegovu policu ili ladicu. Navedena potrošnja energije za vaš frižider je određena pod maksimalnim opterećenjem, tako što su uklonjene police ili ladice frižidera. Korištenje police ili ladice u skladu s oblicima i veličinama hrane koju treba zamrznuti neće štetiti.
- Odmrzavanje smrznute hrane u odjeljku frižidera će obezbijediti uštedu energije i sačuvati kvalitet hrane.

 U slučaju da se informacije koje su date u priručniku za korisnika ne uzmu u obzir, proizvođač neće preuzeti bilo kakvu odgovornost za to.

Stvari na koje je potrebno obratiti pažnju u slučaju premještanja frižidera

1. Vaš frižider treba biti isključen. Prije transporta vašeg frižidera, isti je potrebno isprazniti i očistiti.
2. Prije ponovnog pakovanja, police, dodatni pribor, odjeljak za svježe namirnice, te ostale dijelove unutar frižidera bi trebalo pričvrstiti ljepljivom trakom i osigurati od udara. Pakovanje bi trebalo vezati debelom trakom ili užetom i striktno se treba pridržavati pravila za transport koja se nalaze na pakovanju.
3. Originalno pakovanje i pjenaste materijale bi trebalo čuvati radi budućih transporta ili premještanja.

Prije nego uključite frižider,

Provjerite sljedeće prije nego počnete koristiti vaš frižider:

1. Očistite unutrašnjost frižidera kako je to preporučeno u odjeljku "Održavanje i čišćenje".
2. Spojite utikač frižidera u utičnicu. Kada se vrata frižidera otvore, unutrašnja lampica u frižideru će se upaliti.
3. Kada kompresor počne s radom, zvuk će se čuti. Tekućine i plinovi koji su zatvoreni unutar sistema hlađenja također mogu podići nivo buke, čak i u slučaju kada kompresor nije uključen, što je sasvim normalna pojava.
4. Prednji rubovi frižidera se mogu činiti toplim. To je normalno. Ova područja su dizajnirana da budu topla da bi se izbjegla kondenzacija.

Električno priključivanje

Spojite vaš proizvod na uzemljenu utičnicu koja je zaštićena osiguračem odgovarajućeg kapaciteta.

Važno:

Priključivanje mora biti u skladu s državnim propisima.

- Utikač za napajanje mora biti lako dokučiv nakon ugradnje.
- Sigurnost koja se tiče električnih instalacija će biti zagarantovana jedino ako je sistem uzemljenja u vašem domu urađen prema odgovarajućim standardima.
- Napon koji je naveden na etiketi smještenoj u unutrašnjosti na lijevoj strani vašeg proizvoda bi trebao biti jednak vašem mrežnom naponu.
- **Produžni kablovi i višestruki utikači se ne smiju koristiti za priključivanje.**

⚠ Oštećen napojni kabl mora zamijeniti kvalifikovani električar.

⚠ Proizvod se ne smije puštati u rad prije nego se to popravi! Postoji rizik od strujnog udara!

Odlaganje pakovanja

Materijali za pakovanje mogu biti opasni za djecu. Držite materijale za pakovanje van dosega djece ili ih odložite tako što ćete ih klasifikovati u skladu s uputstvima o otpadu navedenim od strane vaših lokalnih vlasti. Nemojte ga odlagati s kućnim otpadom, odložite ga na mjesta za prikupljanje koja su određena od strane lokalnih vlasti.

Pakovanje vašeg frižidera je proizvedeno od materijala koji se mogu reciklirati.

Odlaganje vašeg starog frižidera

Odložite vaš stari frižider tako da ne nanosite nikakvu štetu za okoliš.

- Možete se posavjetovati s lokalnim trgovcem ili centrom za prikupljanje otpada u vašoj općini u vezi odlaganja vašeg starog frižidera.

Prije nego što odložite vaš frižider, odsijecite električni utikač i ako postoje bilo kakve brave na vratima, onemogućite njihovo otvaranje da biste zaštitili djecu od bilo kakve opasnosti.

Postavljanje i ugradnja

⚠ Ako ulazna vrata prostorije u kojoj će frižider biti smješten nisu dovoljno široka da frižider može proći kroz njih, tada pozovite ovlaštenu servisnu ekipu da vam ukloni vrata s vašeg frižidera kako biste ga mogli unijeti bočno kroz vrata.

1. Postavite vaš frižider na mjesto koje vam omogućava lako korištenje.
2. Držite frižider podalje od izvora toplote, vlažnih mjesta i direktnog sunčanog svjetla.
3. Da bi frižider mogao efikasno raditi oko njega se mora obezbjediti odgovarajuća ventilacija vazduha. Ako frižider namjeravate postaviti u udubljenje u zidu, onda morate osigurati da između frižidera i plafona odnosno zidova postoji najmanje 5 cm udaljenosti. Nemojte stavljati vaš proizvod na materijale kao što su prostirač ili tepih.
4. Postavite vaš frižider na ravni pod kako bi se spriječilo ljuljanje.

Zamjena lampice za osvjjetljenje

Da biste zamijenili sijalicu/LED lampice koje se koriste za osvjjetljenje u vašem frižideru, pozovite ovlaštenu servisnu ekipu.

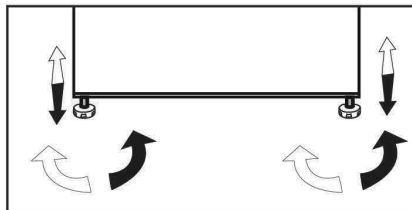
Lampa/lampice koje se koriste u ovom uređaju nisu pogodne za osvjjetljenje prostorija u kući. Namijenjena upotreba ove lampice je da pomogne korisniku da ostavi namirnice u frižider/zamrzivač na siguran i ugodan način.

Lampice koje se koriste u ovom uređaju moraju podnositi ekstremne fizičke uslove kao što su temperature ispod -20 °C.

Podešavanje nožica

Ako vaš frižider nije balansiran;

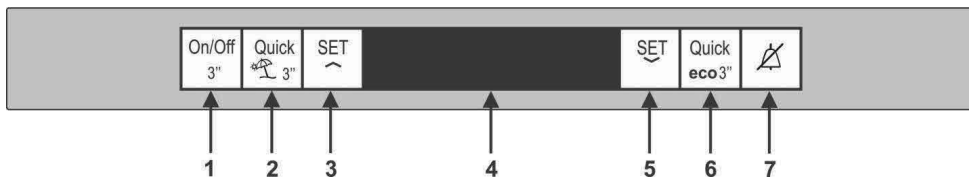
Možete balansirati vaš frižider tako što ćete okrenuti njegove prednje noge kao što je prikazano na slici. Ugao gdje se nalaze noge je spušten kada ih okrenete u smjeru crne strelice, a podignut kada okrenete u suprotnom smjeru. Taj postupak će vam biti olakšan ako vam neko pomogne da malo podignete frižider.



4 Priprema

- Vaš frižider bi trebao biti ugrađen najmanje 30 cm udaljen od izvora toplote kao što su ploče za kuhanje, pećnice, centralno grijanje, štednjaci i najmanje 5 cm udaljen od električnih pećnica i ne bi smio biti izložen direktnoj sunčevoj svjetlosti.
- Temperatura okoline u sobi u kojoj ugrađujete frižider treba biti najmanje 10°C. Rad vašeg frižidera pod hladnijim uvjetima nije preporučljiv s obzirom na njegovu efikasnost.
- Molimo vas osigurajte da unutrašnjost vašeg frižidera bude temeljito očišćena.
- Ako dva frižidera treba da budu postavljena jedan do drugog, onda je potrebno da bude najmanje 2 cm udaljenosti između njih.
- Kada puštate u rad vaš frižider po prvi put, molimo vas pratite sljedeća uputstva tokom inicijalnih šest sati.
- Vrata frižidera se ne bi trebala prečesto otvarati.
- Frižider mora da radi prazan bez ikakve hrane u njemu.
- Ne isključujte frižider. Ako dođe do nestanka struje izvan vaše kontrole, molimo pogledajte upozorenja u dijelu "Preporučena rješenja za probleme".
- Originalno pakovanje i pjenaste materijale bi trebalo čuvati radi budućih transporta ili premještanja.

5 Korištenje vašeg frižidera



Ploča s indikatorima

Indikatorski panel vam omogućava da podesite temperaturu i kontrolirate ostale funkcije vezane za proizvod.

1. ON/OFF BUTTON



Ovo dugme omogućava isključivanje frižidera ako pritisnete i držite 3 sekunde, takođe ako ponovo pritisnete 3 sekunde uključi se frižider.

2. QUICK FRIDGE BUTTON



Ovo dugme predstavlja funkciju brzog frižidera. Ova funkcija se može koristiti za hranu koja se nalazi u odjeljku hladnjaka i treba je brzo ohladiti. Ako pritisnete 3 sekunde, hladnjak ulazi u režim odmora. Kada se aktivira funkcija odmora, na indikatoru temperature hladnjaka se prikazuje "- -", a na odjeljku hladnjaka se ne provodi aktivno hlađenje.

3. SET FRIDGE BUTTON



Ova tipka vam omogućava da postepeno odaberete temperaturu u odjeljku hladnjaka od minimalnog do maksimalnog.

4. LCD DISPLAY



5. SET FREEZER BUTTON



Ova tipka vam omogućava da postepeno odaberete temperaturu odjeljka za zamrzavanje od minimalnog do maksimalnog.

6. QUICK FREEZE BUTTON



Ova tipka predstavlja Quick Frezze funkciju, funkcija brzog zamrzavanja omogućuje vam da stavite svježiju hranu u odjeljak za zamrzavanje za pohranu. ako pritisnete i držite 3 sekunde, hladnjak ulazi u eko režim. Hladnjak će početi da radi u najekonomičnijem režimu najmanje 6 sati kasnije i indikator ekonomske upotrebe će se uključiti kada je funkcija aktivna.

7. ALARM OFF BUTTON

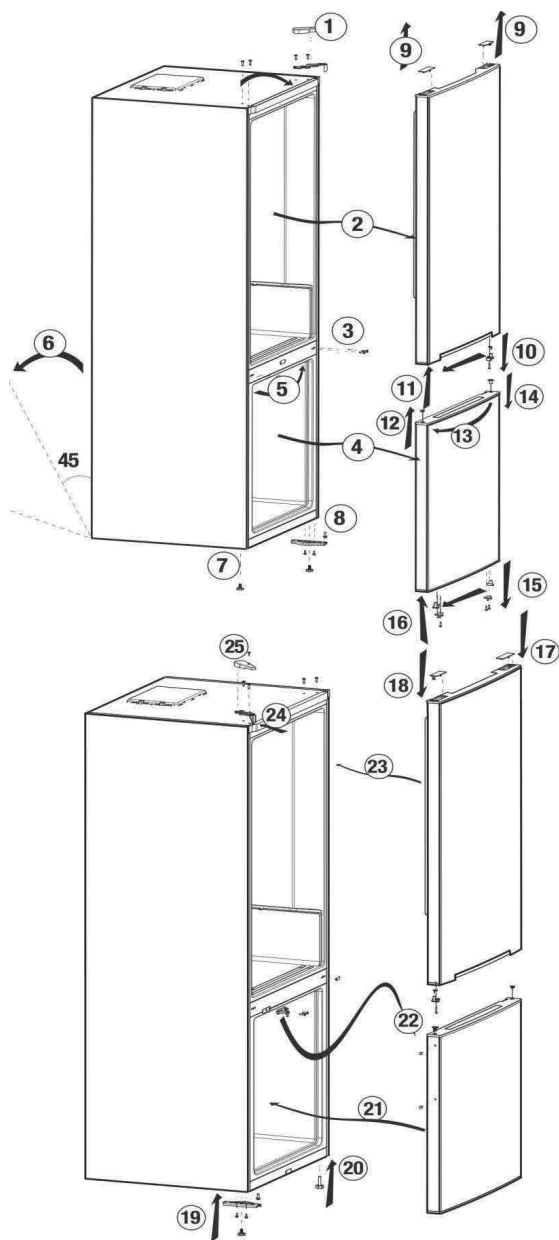


U slučaju nestanka struje / alarma visoke temperature, nakon provjere hrane koja se nalazi u odjeljku za zamrzavanje pritisnite gumb za isključivanje alarma kako biste izbrisali upozorenje.

i ***Neobavezno:** Slike u ovom vodiču za korisnika su zamišljene kao nacrti i moguće je da se ne podudaraju savršeno s vašim proizvodom. Ako vaš proizvod ne obuhvata odgovarajuće dijelove, informacije se odnose na druge modele.

Preokretanje vrata

Nastavite u numeričkom redoslijedu



Zamrzavanje svježe hrane

- Omotajte ili pokrijte namirnice prije nego što ih stavite u frižider.
- Topla hrana se mora ohladiti na sobnu temperaturu prije stavljanja u frižider.
- Prehrambeni proizvodi koje želite zamrznuti moraju biti svježi i dobrog kvaliteta.
- Namirnice moraju biti podijeljene u porcije koje su usklađene s dnevnim ili obročnim potrebama vaše porodice.
- Namirnice se moraju pakovati na način da su hermetički zatvorene da biste spriječili isušivanje, čak i ako će biti čuvane samo na kratko vrijeme.
- Materijali koje trebate koristiti za pakovanje moraju biti otporni na hladnoću i vlagu i moraju biti hermetički zatvoreni. Materijali za pakovanje hrane moraju biti odgovarajuće debljine i trajnosti. Inače hrana koja otvrdne uslijed zamrzavanja može probiti pakovanje. Važno je da pakovanje bude zatvoreno na siguran način radi bezbjednog skladištenja hrane.
- Zamrznuta hrana mora biti korištena odmah nakon što se otopi i nikada ne bi trebala biti ponovo zamrznuta.
- Stavljanje tople hrane u odjeljku zamrzivača uzrokuje da sistem hlađenja radi neprestano sve dok se hrana ne zamrzne u potpunosti.
- Pridržavajte se sljedećih uputstava kako biste postigli najbolje rezultate.
 1. Nemojte zamrzavati prevelike količine hrane odjednom. Kvalitet hrane će najbolje biti očuvan kada je hrana zamrznuta sve do srži što je moguće brže.
 2. Izbjegavajte miješanje ranije zamrznutih namirnica sa svježim namirnicama.
 3. Uvjerite se da sirove namirnice nisu u dodiru sa kuhanim namirnicama u frižideru.
 4. Maksimalan kapacitet pohranjivanja zamrznute hrane se postiže bez korištenja ladica koje se nalaze u komori za zamrzavanje. Potrošnja energije vašeg uređaja deklariše se dok je komora za zamrzavanje napunjena na policama bez korištenja ladica.
 5. Preporučuje se da namirnice stavite na gornju policu zamrzivača za inicijalno zamrzavanje.

Dvostruki sistem hlađenja:

Vaš frižider je opremljen s dva odvojena sistema hlađenja za hlađenje odjeljka za svježu hranu i odjeljka zamrzivača. Stoga, zrak u odjeljku svježe hrane i u odjeljku zamrzivača se ne miješaju. Zahvaljujući ova dva zasebna sistema hlađenja, brzina hlađenja je mnogo veća nego kod drugih frižidera. Mirisi u odjeljcima se ne miješaju. Takođe je obezbjeđena i dodatna ušteda energije jer se odmrzavanja odvija pojedinačno.

Postavke odjeljka zamrzivača	Postavke odjeljka frižidera	Objašnjenja
-18 °C	4 °C	Ovo je normalno preporučena postavka.
-20, -22 ili -24 °C	4 °C	Ove postavke se preporučuju kada temperatura okoline prelazi 30 °C.
Brzo zamrzavanje	4 °C	Koristite ovo kada želite zamrznuti hranu u kratkom vremenu. Preporučuje se korištenje radi održavanja kvaliteta mesa i ribljih proizvoda.
-18 °C ili hladnije	2 °C	Ako mislite da odjeljak frižidera nije dovoljno hladan zbog vrućih uslova ili čestog otvaranja i zatvaranja vrata.
-18 °C ili hladnije	Brzi frižider	To možete koristiti kada je odjeljak frižidera pretpran ili ukoliko želite da brzo ohladite vašu hranu. Preporučljivo je da aktivirate funkciju brzog frižidera 4 – 8 sati prije stavljanja hrane.

Preporuke za očuvanje zamrznute hrane

- Prethodno pakovana komercijalno zamrznuta hrana bi trebala biti pohranjena u skladu s uputstvima proizvođača zamrznute hrane u odjeljku za pohranjivanje zamrznute hrane.

- Da biste osigurali da se održi visok kvalitet koji isporučuje proizvođač zamrznute hrane i trgovac prehrambenim proizvodima, sljedeće tačke treba imati u vidu:

1. Stavite pakovanja u zamrzivač što je brže moguće nakon kupovine.

2. Osigurajte da je sadržaj pakovanja označen i sa naznačenim datumom.

3. Nemojte premašivati datume "Upotrijebiti do" i "Najbolje upotrijebiti do" na pakovanju.

Odmrzavanje

Odjeljak zamrzivača se odmrzava automatski.

Stavljanje hrane

Police odjeljka za zamrzavanje	Razna zamrznuta hrana kao što je meso, riba, sladoled, povrće itd.
Nosač za jaja	Jaje
Police odjeljka frižidera	Hrana u posudama, prekrivene tacne i zatvorene posude
Police na vratima odjeljka frižidera	Mala i pakovana hrana ili piće (poput mlijeka, voćnih sokova i piva)
Svježa hrana	Voće i povrće
Odjeljak svjež zone	Delikatesni proizvodi (sir, puter, salama itd.)

Informacije o dubokom zamrzavanju

Hrana mora biti zamrznuta što je moguće brže kada se stavi u zamrzivač kako bi se održao dobar kvalitet.

TSE norma zahtijeva (u skladu s određenim uslovima mjerenja) da frižider zamrzne najmanje 4,5 kg prehrambenih proizvoda pri temperaturi okoline od 32 °C na -18 °C ili niže u roku od 24 sata za svakih 100 litara zapremine zamrzivača.

Moguće je očuvati hranu na duže vrijeme samo na -18°C ili nižim temperaturama.

Možete zadržati svježinu hrane mnogo mjeseci (na -18°C ili nižim temperaturama u zamrzivaču za duboko zamrzavanje).

UPOZORENJE! ⚠

- Namirnice moraju biti podijeljene u porcije koje su usklađene s dnevnim ili obročnim potrebama vaše porodice.
- Namirnice se moraju pakovati na način da su hermetički zatvorene da biste spriječili isušivanje, čak i ako će biti čuvane samo na kratko vrijeme.

Materijali neophodni za pakovanje:

- Ljepljiva traka otporna na hladnoću
- Samoljepljiva naljepnica
- Gumice
- Olovka

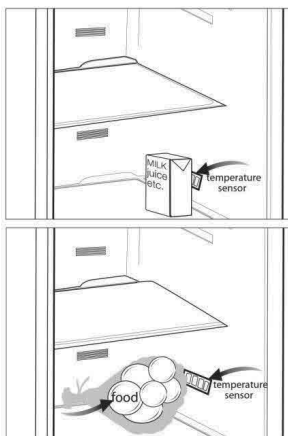
Materijali koji se trebaju koristiti za pakovanje prehrambenih proizvoda moraju biti otporni na kidanje i otporni na hladnoću, vlažnost, miris, masnoće i kiseline.

Prehrambene proizvode koje treba zamrznuti ne bi trebali doći u dodir s prethodno zamrznutim stvarima da bi se spriječilo njihovo djelomično otapanje. Otopljena hrana se mora konzumirati i ne smije se ponovno zamrzavati.











Preporuke za odjeljak za svježu hranu

*neobavezno


- Nemojte dopustiti da hrana dodiruje senzor temperature u odjeljku za svježu hranu. Da biste omogućili da odjeljak za svježu hranu održava svoju idealnu temperaturu skladištenja, hrana ne smije ometati senzor.
- Ne stavljajte tople namirnice u uređaj.



6 Održavanje i čišćenje

-  Nikada nemojte koristiti benzin, benzen ili slične tvari za čišćenje.
-  Preporučujemo da isključite uređaj iz utičnice prije čišćenja.
-  Za čišćenje frižidera nemojte nikada upotrebljavati oštre abrazivne predmete, sapune, deterdžente i sredstva za poliranje.
-  Koristite mlaku vodu da biste očistili kućište vašeg frižidera i posušite ga.
-  Za čišćenje unutrašnjih površina hladnjaka koristite krpnu navlaženu u otopini koja se sastoji od jedne čajne kašike sode bikarbone rastvorene u pola litra vode. Nakon čišćenja sve površine dobro posušite.
-  Osigurajte da voda ne ulazi u kućište lampice i druge električne stavke.
-  Ako vaš frižider ne namjeravate koristiti duži vremenski period, isključite napojni kabl, uklonite namirnice, očistite ga i ostavite vrata odškrinuta.
-  Redovno provjeravajte zaptivne površine vrata, kako biste osigurali da su čiste i da na njima nema ostataka hrane.
-  Da biste uklonili police na vratima, uklonite sav sadržaj i potom jednostavno povucite policu na vratima prema gore iz njenog ležišta.
-  Nemojte upotrebljavati sredstva za čišćenje ili vodu koji sadrže hlor za čišćenje spoljašnjih površina i hromiranih dijelova proizvoda. Hlor uzrokuje koroziju na takvim metalnim površinama.

Zaštita plastičnih površina

-  Ne stavljajte u posude bez poklopca tečna ulja ili jela pržena u ulju u frižider jer mogu oštetiti plastične površine u njemu. Očistite i isperite toplom vodom plastične površine ako ste na njih prosuli ili razmazali ulje.

7 Rješavanje problema

Molimo da, prije nego pozovete servisera, pregledate ovaj popis. To će sačuvati vaše vrijeme i novac. Ovaj popis uključuje česte prigovore koji ne proizlaze iz neispravne izvedbe ili korištenja loših materijala. Neke od osobina koje su opisane ovdje mogu da se ne nalaze u vašem proizvodu.

Frižider ne radi.

- Utikač nije ispravno priključen u utičnicu. >>>Priključite ispravno utikač u utičnicu.
- Pregorio je osigurač utičnice u koju je priključen vaš frižider ili glavni osigurač. >>>Provjerite osigurač.

Kondenzat na strani zidova zamrzivača (MULTIZONE, COOL CONTROL i FLEXI ZONE).

- Okolina je veoma hladna. >>>Nemojte ugrađivati frižider na mjestima gdje temperatura pada ispod 10°C.
- Vrata su se često otvarala. >>>Nemojte često otvarati i zatvarati vrata frižidera.
- Okolina je veoma vlažna. >>>Nemojte ugrađivati vaš frižider na jako vlažnim mjestima.
- Hrana koja sadrži tečnost je pohranjena u otvorenim posudama. >>>Nemojte pohranjivati hranu koja sadrži tečnost u otvorenim posudama.
- Vrata frižidera su ostavljena odškrinuta. >>>Zatvorite vrata frižidera.
- Termostat je podešen na veoma hladan nivo. >>>Podesite termostat na odgovarajući nivo.

Kompresor ne radi

- Termička zaštita kompresora će ispuhivati tokom iznenadnih nestanaka struje ili plug-out plug-inovi kao pritisak u frižideru u rashladnom sistemu frižidera nije još izbalansiran. Frižider će početi s radom otprilike nakon 6 minuta. Molimo pozovite servis ako frižider ne počne raditi na kraju ovoga perioda.
- Frižider je u ciklusu odmrzavanja. >>>To je normalno za frižidere s potpuno automatskim odmrzavanjem. Ciklus odmrzavanja se ponavlja periodično.
- Frižider nije priključen u utičnicu. >>>Uvjerite se da je utikač priključen ispravno u utičnicu.
- Temperaturne postavke nisu ispravno podešene. >>> Odaberite odgovarajuću vrijednost temperature.
- Došlo je do nestanka struje. >>>Frižider se vraća u normalan način rada kada struja ponovo dođe.

Buka pri radu se povećava kada frižider radi.

- Radne performanse frižidera mogu biti promijenjene zbog promjena temperature okoline. To je normalna pojava i ne radi se o kvaru.

Frižider radi učestalo ili na neko duže vrijeme.

- Novi proizvod može biti širi nego prethodni. Veći frižideri rade duži vremenski period.
- Temperatura prostorije može biti visoka. >>>Normalno je da proizvod radi duži period u toploj okolini.
- Frižider je možda bio uključen nedavno ili je možda tek napunjen namirnicama.
- >>>Kada je frižider nedavno priključen ili napunjen namirnicama, trebat će više vremena da dostigne podešenu temperaturu. To je normalno.
- Velike količine tople hrane su možda nedavno stavljene u frižider. >>>Nemojte stavljati toplu hranu u frižider.
- Vrata se možda otvaraju često ili su ostavljena odškrinuta duže vremena. >>>Topli zrak koji je ušao u frižider uzrokuje da frižider radi više vremena. Nemojte često otvarati vrata.
- Vrata odjeljka zamrzivača ili frižidera su možda ostavljena odškrinuta. >>>Provjerite da li su vrata dobro zatvorena.
- Frižider je podešen na veoma nisku temperaturu. >>>Podesite temperaturu frižidera na topliji stepen i sačekajte dok se data temperatura ne dostigne.
- Zaptivač na vratima frižidera ili zamrzivača je možda zaprljan, istrošen, prekinut ili nije pravilno nalegao. >>>Očistite ili zamijenite zaptivač. Oštećeni/slomljeni zaptivači mogu uzrokovati da frižider radi duži period u cilju održanja trenutne temperature.

Temperatura zamrzivača je veoma niska dok je temperatura cijelog frižidera dovoljno dobra.

- Temperatura zamrzivača je podešena na vrlo nisku vrijednost. >>> Podesite temperaturu zamrzivača na viši nivo i provjerite.

Temperatura frižidera je veoma niska dok je temperatura zamrzivača dovoljna.

- Temperatura frižidera je podešena na vrlo nisku vrijednost. >>> Podesite temperaturu frižidera na viši nivo i provjerite.

Hrana koja se drži u ladicama odjeljka frižidera je zamrznuta.

- Temperatura frižidera je podešena na vrlo visoku vrijednost. >>> Podesite temperaturu frižidera na niži nivo i provjerite.

Temperatura frižidera ili zamrzivača je jako visoka.

- Temperatura frižidera je podešena na veoma visoku vrijednost. >>>Postavke temperature odjeljka frižidera imaju utjecaja na temperaturu zamrzivača. Promijenite temperature frižidera ili zamrzivača i sačekajte dok odgovarajući odjeljci ne dostignu dovoljnu temperaturu.
- Vrata se otvaraju često ili su ostavljena odškrinuta duže vremena. >>>Nemojte često otvarati vrata.
- Vrata su odškrinuta. >>>Dobro zatvorite vrata.
- Frižider je nedavno priključen ili napunjen namirnicama. >>>To je normalno. Kada je frižider nedavno priključen ili napunjen namirnicama, trebat će više vremena da dostigne podešenu temperaturu.
- Velike količine tople hrane su možda nedavno stavljene u frižider. >>>Nemojte stavljati toplu hranu u frižider.

Vibracije ili buka.
<ul style="list-style-type: none"> • Pod nije ravan ili stabilan. >>> Ako se frižider ljulja kada se lagano pomjeri, podesite ravnotežu pomoću njegovih nožica. Takođe se uvjerite da je pod dovoljno jak da nosi frižider i da je ravan. • Stvari ostavljene na frižideru mogu uzrokovati buku. >>>Uklonite stvari sa frižidera.
Čuje se buka koja dolazi iz frižidera poput proticanja tečnosti, prskanja i sl.
<ul style="list-style-type: none"> • Proticanje tečnosti i plina se javlja u skladu s principima rada vašeg frižidera. To je normalna pojava i ne radi se o kvaru.
Zvuk zviždanja se može čuti iz frižidera.
<ul style="list-style-type: none"> • Ventilatori se koriste da bi se ohladio frižider. To je normalna pojava i ne radi se o kvaru.
Kondenzacija na unutarnjim zidovima frižidera.
<ul style="list-style-type: none"> • Toplo i vlažno vrijeme povećava formiranje leda i kondenzaciju. To je normalna pojava i ne radi se o kvaru. • Vrata se otvaraju često ili su ostavljena odškrinuta duže vremena. >>>Nemojte često otvarati vrata. Zatvorite ih ako su otvorena. • Vrata su odškrinuta. >>>Dobro zatvorite vrata.
Na vanjskom dijelu frižidera ili između vrata se pojavljuje vlaga.
<ul style="list-style-type: none"> • Možda ima vlage u zraku; to je prilično normalno za vlažno vrijeme. Kada je smanji vlažnost također će nestati i kondenzacija.
Neprijatan miris unutar frižidera.
<ul style="list-style-type: none"> • Nije obavljano redovno čišćenje. >>>Čistite redovno unutrašnjost frižidera spužvom, mlakom vodom ili karbonatom rastvorenim u vodi. • Neke posude ili materijali za pakovanje mogu uzrokovati mirise. >>> Koristite drugačije posude ili druge marke materijala za pakovanje. • Hrana je stavljena u frižider u otklopljenim posudama. >>> Čuvajte hranu u zatvorenim posudama. Mikroorganizmi koji se šire iz otklopljenih posuda mogu uzrokovati neugodne mirise. • Uklonite hranu kojoj je istekao rok trajanja i koja je pokvarena van iz frižidera.
Vrata se ne zatvaraju.
<ul style="list-style-type: none"> • Pakovanja hrane sprečavaju zatvaranje vrata. >>>Zamijenite pakovanja koja ometaju vrata. • Frižider nije u potpunosti ravan na podu. >>>Podesite nožice da postavite frižider u ravnotežu. • Pod nije ravan ili jak. >>>Uvjerite se da je pod ravan i u stanju da nosi frižider.
Odjeljci za svježe namirnice su se zaglavili.
<ul style="list-style-type: none"> • Namirnice dodiruju plafon u ladici. >>>Rasporedite namirnice u ladici.

Veillez d'abord lire ce manuel d'utilisation !

Cher client,

Nous espérons que votre produit, qui a été fabriqué dans des usines modernes et vérifié au terme des procédures de contrôle de qualité les plus méticuleuses, vous rendra satisfaction.

Veillez donc lire attentivement l'intégralité de ce manuel avant de commencer à utiliser le produit et conservez-le manuel comme référence. Si vous remettez cet appareil à quelqu'un d'autre, remettez-lui également le manuel d'utilisation.

Le présent manuel vous aidera à utiliser votre produit en toute sécurité et efficacement.

- Veuillez lire le manuel avant l'installation et l'utilisation du produit.
- Veuillez lire les instructions de sécurité.
- Conservez ce manuel dans un endroit facilement accessible car vous pourriez en avoir besoin ultérieurement.
- Lisez également la documentation fournie avec le produit.

N'oubliez pas que le présent manuel d'utilisation est également valable pour plusieurs autres modèles. Les différences entre les différents modèles seront identifiées dans le manuel.

Explication des symboles

Les symboles ci-après sont utilisés dans le manuel d'utilisation :

 Informations importantes ou astuces.

 Avertissement relatif aux conditions dangereuses pour la vie et la propriété.

 Avertissement relatif à la tension électrique.



ATTENTION!

Pour assurer un fonctionnement normal de votre appareil qui utilise un agent frigorigère complètement écologique, R600a (inflammable seulement dans certaines conditions) vous devez respecter les règles suivantes:

- N'empêchez pas la libre circulation de l'air autour de l'appareil.
- N'utilisez pas des dispositifs mécaniques pour accélérer le dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Ne détruisez pas le circuit frigorigère.
- N'utilisez pas des appareils électriques à l'intérieur du compartiment pour conserver les denrées, apart celles qui sont éventuellement recommandés par le fabricant.

INFORMATIONS



ENERG



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER (*)

A

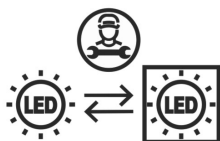
A

Vous pouvez accéder aux informations relatives au modèle telles que sauvegardées dans la base de données des produits en entrant le site internet suivant et en recherchant l'identifiant de votre modèle (*) qui se trouve sur la vignette énergie

<https://eprel.ec.europa.eu/>

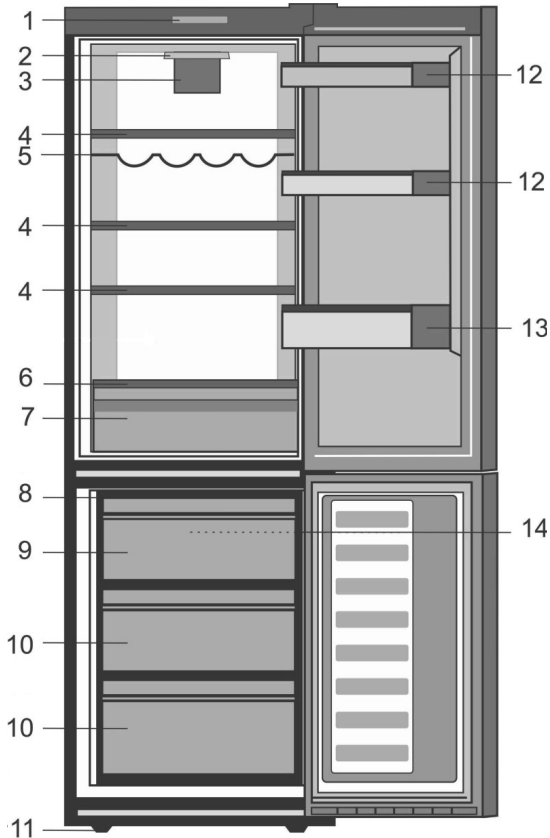
TABLE DES MATIÈRES

1 Votre réfrigérateur	3	4 Préparation	10
2 Précautions de sécurité		5 Utilisation du réfrigérateur	11
Importantes	4	Bandeau indicateur	11
Utilisation préconisée	4	Réversibilité de la porte	12
Sécurité générale	4	Congélation d'aliments frais	13
Pour les appareils dotés d'une fontaine à eau.....	6	Recommandations concernant la conservation des aliments congelés	14
Sécurité enfants.....	6	Dégivrage	14
Conformité avec la réglementation DEEE et mise au rebut des déchets	6	Disposition des denrées	14
Informations relatives à l'emballage	7	Informations concernant la congélation..	15
Avertissement sur l'usage de fluides frigorigènes.....	7	Recommandations relatives au Compartiment 0/3 degré.....	15
Mesures d'économie d'énergie.....	7	Système de réfrigération NeoFrost	16
3 Installation	8	6 Entretien et nettoyage	17
Éléments à prendre en considération lors du déménagement de votre réfrigérateur	8	Protection des surfaces en plastique	17
Avant de mettre votre réfrigérateur en marche,.....	8	7 Dépannage	18
Les branchements électriques.....	8		
Mise au rebut de l'emballage.....	9		
Mise au rebut de votre ancien réfrigérateur	9		
Disposition et Installation.....	9		
Remplacement de l'ampoule	9		
Réglage des pieds.....	9		



Cet appareil est doté d'une source d'éclairage de classe énergétique "G". Seuls des réparateurs qualifiés sont autorisés à procéder au remplacement de la source d'éclairage de cet appareil.

1 Votre réfrigérateur



- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. Bandeau de commande | 9. Compartiment de congélation rapide |
| 2. Éclairage intérieur | 10. Compartiment de conservation des aliments congelés |
| 3. Ventilateur du réfrigérateur | 11. Pieds avant réglables |
| 4. Clayettes réglables | 12. Balconnet à bocaux |
| 5. Clayette range-bouteilles | 13. Balconnet range-bouteilles |
| 6. Dessus de bac à légumes | 14. Ventilateur du congélateur |
| 7. Bac à légumes | |
| 8. Bacs à glaçons et support | |

i Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si certains fonctions ne sont pas inclus dans le produit que vous avez acheté, ils concerneront d'autres modèles.

2 Précautions de sécurité importantes

Veillez examiner les informations suivantes :

Le non respect de ces consignes peut entraîner des blessures ou dommages matériels.

Sinon, tout engagement lié à la garantie et à la fiabilité du produit devient invalide. Les pièces détachées d'origine sont disponibles pendant 10 ans, à compter de la date d'achat du produit.

Utilisation préconisée

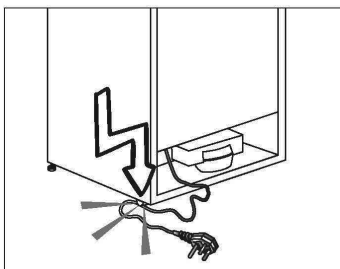
- Ce produit est prévu pour une utilisation
- en intérieur et dans des zones fermées telles que les maisons ;
- dans les environnements de travail fermés, tels que les magasins et les bureaux ;
- dans les lieux d'hébergement fermés, tels que les fermes, hôtels, pensions.
- Il ne doit en conséquence pas être utilisé à l'extérieur.

Sécurité générale

- Avant de vous débarrasser de votre appareil, veuillez consulter les autorités locales ou votre revendeur pour connaître le mode opératoire et les organismes agréés de collecte.
- Consultez le service après-vente agréé concernant toutes questions ou problèmes relatifs au réfrigérateur. N'intervenez pas ou ne laissez personne intervenir sur le réfrigérateur sans le communiquer au service après-vente agréé.
- Pour les produits équipés d'un compartiment congélateur ; ne mangez pas de cônes de crème glacée ou des glaçons immédiatement après les avoir sortis du compartiment de congélation ! (Cela pourrait provoquer des engelures dans votre bouche).

- Pour les produits équipés d'un compartiment congélateur ; ne placez pas de boissons en bouteilles ou en canette dans le congélateur. Cela peut entraîner leur éclatement.
- Ne touchez pas des produits congelés avec les mains, ils pourraient se coller à celles-ci.
- Débranchez votre réfrigérateur avant de le nettoyer ou de le dégivrer.
- La vapeur et des matériaux de nettoyage pulvérisés ne doivent jamais être utilisés pour les processus de nettoyage ou de dégivrage de votre réfrigérateur. La vapeur pourrait pénétrer dans les pièces électriques et provoquer des courts-circuits ou des électrocutions.
- Ne jamais utiliser les pièces de votre réfrigérateur telles que la plaque de protection ou la porte, comme un support ou une marche.
- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur.
- N'endommagez pas les pièces où circule le liquide réfrigérant avec des outils de forage ou coupants. Le liquide réfrigérant qui pourrait s'échapper si les canalisations de gaz de l'évaporateur, les rallonges de tuyau ou les revêtements de surface étaient percés, peut irriter la peau et provoquer des blessures aux yeux.
- Ne pas couvrir ou obstruer les orifices de ventilation du réfrigérateur.
- Les appareils électriques peuvent être réparés seulement par des personnes autorisées. Les réparations réalisées par des personnes ne présentant pas les compétences requises peuvent présenter un risque pour l'utilisateur.

- En cas de dysfonctionnement ou lors d'opérations d'entretien ou de réparation, débranchez l'alimentation électrique du réfrigérateur soit en désactivant le fusible correspondant, soit en débranchant l'appareil.
- Ne tirez pas sur le câble lorsque vous débranchez la prise.
- Placez les boissons alcoolisées verticalement, dans des récipients convenablement fermés.
- Ne conservez jamais des aérosols contenant des substances inflammables et explosives dans le réfrigérateur.
- N'utilisez pas d'outils mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de décongélation autres que ceux qui sont recommandés par le fabricant.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(es) ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne faites pas fonctionner un réfrigérateur endommagé. Consultez le service agréé en cas de problème.
- La sécurité électrique du réfrigérateur n'est assurée que si le système de mise à la terre de votre domicile est conforme aux normes en vigueur.
- L'exposition du produit à la pluie, la neige, au soleil ou au vent présente des risques concernant la sécurité électrique.
- Contactez le service agréé quand un câble d'alimentation est endommagé pour éviter tout danger.
- Ne branchez jamais le réfrigérateur à la prise murale au cours de l'installation.
- Ce réfrigérateur est conçu seulement pour conserver des aliments. Par conséquent, il ne doit pas être utilisé à d'autres fins.
- L'étiquette avec les caractéristiques techniques est située sur le mur gauche à l'intérieur du réfrigérateur.
- Ne branchez jamais votre réfrigérateur à des systèmes d'économie d'énergie, cela peut l'endommager.
- S'il y a une Bluelight sur le réfrigérateur, ne la regardez pas avec des outils optiques.
- Pour les réfrigérateurs contrôlés manuellement, attendez au moins 5 minutes pour allumer le réfrigérateur après une coupure de courant.
- Si cet appareil venait à changer de propriétaire, n'oubliez pas de remettre la présente notice d'utilisation au nouveau bénéficiaire.
- Évitez d'endommager le câble d'alimentation quand vous transportez le réfrigérateur. Tordre le câble peut entraîner un incendie. Ne placez jamais des objets lourds sur le câble d'alimentation.
- Évitez de toucher à la prise avec des mains mouillées au moment de brancher l'appareil.



- Évitez de brancher le réfrigérateur lorsque la prise de courant électrique a lâché.
- Pour des raisons de sécurité, évitez de pulvériser directement de l'eau sur les parties externes et internes du réfrigérateur.

Vous vous exposeriez à un risque de mort ou à de blessures graves.

- Ne pulvérisez pas de substances contenant des gaz inflammables comme du propane près du réfrigérateur pour éviter tout risque d'incendie et d'explosion.
- Ne placez jamais de récipients contenant de l'eau sur votre réfrigérateur, ils pourraient causer des chocs électriques ou un incendie.
- Évitez de surcharger le réfrigérateur avec une quantité excessive d'aliments. S'il est surchargé, les aliments peuvent tomber, vous blesser et endommager le réfrigérateur quand vous ouvrez la porte.
- Ne placez jamais d'objets au-dessus du réfrigérateur, ils pourraient tomber quand vous ouvrez ou fermez la porte du réfrigérateur.
- Les produits qui nécessitent un contrôle de température précis (vaccin, médicament sensible à la chaleur, matériels scientifiques, etc.) ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur.
- Si le réfrigérateur n'est pas utilisé pendant longtemps, il doit être débranché. Un éventuel problème avec le câble d'alimentation pourrait causer un incendie.
- Le bout de la prise électrique doit être nettoyé régulièrement à l'aide d'un chiffon sec, sinon il peut provoquer un incendie.
- Le réfrigérateur peut bouger si ses pieds réglables ne sont pas bien fixés sur le sol. Bien fixer les pieds réglables sur le sol peut empêcher le réfrigérateur de bouger.
- Quand vous transportez le réfrigérateur, ne le tenez pas par la poignée de la porte. Cela peut l'endommager.
- Quand vous devez placer votre produit près d'un autre réfrigérateur ou congélateur, la distance entre les appareils doit être d'au moins 8 cm. Sinon, les murs adjacents peuvent être humidifiés.

Pour les appareils dotés d'une fontaine à eau reliée à l'eau courante


- La pression de l'alimentation en eau doit être au minimum de 1 bar. La pression de l'alimentation en eau doit être au maximum de 8 bars.
- Utilisez uniquement de l'eau potable.


Sécurité enfants

- Si la porte a un verrouillage, la clé doit rester hors de portée des enfants.
- Les enfants doivent être surveillés et empêchés de s'amuser avec le produit.

Conformité avec la réglementation DEEE et mise au rebut des déchets





Le symbole  sur le produit ou sur son emballage indique que ledit produit peut ne pas être traité comme ordures ménagères. Au contraire, il sera remis au point de collecte approprié pour les équipements électriques et électroniques. En s'assurant que le présent produit est correctement mis au rebut, vous aiderez ainsi à éviter de potentielles conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qu'une mauvaise mise au rebut aurait par ailleurs entraîné. Pour plus d'informations relatives au recyclage de ce produit, veuillez contacter les autorités de votre localité, les services chargés de la mise au rebut de vos ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.



FR

**ÉLÉMENTS
PAPIER**






FR


**Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent**

REPRISE
À LA LIVRAISON




OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Informations relatives à l'emballage

Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à nos Réglementations Nationales en Environnement. Ne mélangez pas les matériaux d'emballage avec les déchets domestiques ou d'autres déchets. Amenez-les aux points de collecte des matériaux d'emballage, désignés par les autorités locales.

N'oubliez pas...

Pour la préservation de la nature et de notre santé, il est indispensable de recycler les matières.

Si vous voulez contribuer au recyclage des matériaux d'emballage, vous pouvez vous renseigner auprès d'organisations environnementales ou de l'autorité locale proche de votre domicile.

Avertissement sur l'usage de fluides frigorigènes

Si le système de refroidissement de votre appareil contient R600a :

Ce gaz est inflammable. Par conséquent, veuillez prendre garde à ne pas endommager le système de refroidissement et les tuyauteries lors de son utilisation ou de son transport. En cas de dommages, éloignez votre produit de toute source potentielle de flammes susceptible de provoquer l'incendie de l'appareil. De même, placez le produit dans une pièce aérée.

Le type de gaz utilisé dans l'appareil est mentionné sur la plaque signalétique située sur la paroi gauche de l'intérieur du réfrigérateur.

Ne jetez jamais l'appareil au feu pour vous en débarrasser.

Mesures d'économie d'énergie

- Ne laissez pas les portes du réfrigérateur ouvertes pendant une durée prolongée.
- N'introduisez pas de denrées ou de boissons chaudes dans le réfrigérateur.
- Ne surchargez pas le réfrigérateur pour ne pas obstruer pas la circulation d'air à l'intérieur.
- N'installez pas le réfrigérateur à la lumière directe du soleil ou près d'appareil émettant de la chaleur tels qu'un four, un lave-vaisselle ou un radiateur. Maintenez une distance d'au moins 30 cm entre votre réfrigérateur et toute source de chaleur, et à une distance de 5 cm d'un four électrique.
- Veillez à conserver vos denrées dans des récipients fermés.
- Pour les produits équipés d'un compartiment congélateur : vous pouvez conserver une quantité maximale d'aliments dans le congélateur quand vous enlevez l'étagère ou le tiroir du congélateur. La consommation d'énergie précisée pour votre réfrigérateur a été déterminée en enlevant l'étagère ou le tiroir du congélateur et avec la charge maximale. Il n'y aucun risque à utiliser une étagère ou un tiroir en fonction des formes et tailles des denrées à congeler.
- La décongélation des aliments dans le compartiment réfrigérateur permet de faire des économies d'énergie et de préserver la qualité des aliments.

⚠ Dans l'hypothèse ou l'information contenue dans ce manuel n'a pas été prise en compte par l'utilisateur, le fabricant ne sera aucunement responsable en cas de problèmes.

Éléments à prendre en considération lors du déménagement de votre réfrigérateur

1. Votre réfrigérateur doit être débranché. Avant le transport de votre réfrigérateur, vous devez le vider et le nettoyer
2. Avant d'emballer votre réfrigérateur, vous devez fixer ses étagères, bac, accessoires, etc, avec du ruban adhésif afin de les protéger contre les chocs. L'emballage doit être solidement attaché avec du ruban adhésif épais ou avec un cordage solide. La réglementation en matière de transport et de marquage de l'emballage doit être strictement respectée.
3. L'emballage et les matériaux de protection d'emballage doivent être conservés pour les éventuels transports ou déplacements à venir.

Avant de mettre votre réfrigérateur en marche,

Vérifiez les points suivants avant de commencer à utiliser votre réfrigérateur :

1. Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur tel qu'indiqué dans la section « Entretien et nettoyage ».
2. Insérez la prise du réfrigérateur dans la prise murale. Lorsque la porte du réfrigérateur est ouverte, la lampe interne du réfrigérateur s'éclaire.
3. Lorsque le compresseur commence à fonctionner, il émettra un son. Le liquide et les gaz intégrés au système du réfrigérateur peuvent également faire du bruit, que le compresseur soit en marche ou non. Ceci est tout à fait normal.

4. Les parties antérieures du réfrigérateur peuvent chauffer. Ce phénomène est normal. Ces zones doivent en principe être chaudes pour éviter tout risque de condensation.

Branchement électrique

Branchez votre réfrigérateur à une prise de mise à la terre protégée par un fusible ayant une capacité appropriée. Important :

Le branchement doit être conforme aux normes en vigueur sur le territoire national.

- La fiche du câble d'alimentation doit être facilement accessible après installation.
- La sécurité électrique du réfrigérateur n'est assurée que si le système de mise à la terre de votre domicile est conforme aux normes en vigueur.
- La tension indiquée sur l'étiquette située sur la paroi gauche interne de votre produit doit correspondre à celle fournie par votre réseau électrique.
- **Les rallonges et multiprises ne doivent pas être utilisés pour brancher l'appareil.**

⚠ Un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par un électricien qualifié.

⚠ L'appareil ne doit pas être mis en service avant d'être réparé ! Cette précaution permet d'éviter tout risque de choc électrique !

Mise au rebut de l'emballage

Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants ou jetez-les conformément aux consignes établies par les autorités locales en matière de déchets. Ne les jetez pas avec les déchets domestiques, déposez-les dans les centres de collecte désignés par les autorités locales.

L'emballage de votre appareil est produit à partir de matériaux recyclables.

Mise au rebut de votre ancien réfrigérateur

Débarassez-vous de votre ancien réfrigérateur sans nuire à l'environnement.

- Vous pouvez consulter le service après-vente agréé ou le centre chargé de la mise au rebut dans votre municipalité pour en savoir plus sur la mise au rebut de votre produit.

Avant de procéder à la mise au rebut de votre machine, coupez la prise électrique et, le cas échéant, tout verrouillage susceptible de se trouver sur la porte. Rendez-les inopérants afin de ne pas exposer les enfants à d'éventuels dangers.

Disposition et Installation

⚠ Si la porte d'entrée de la pièce où sera installé le réfrigérateur n'est pas assez large pour laisser passer le réfrigérateur, appelez le service après-vente qui retirera les portes du réfrigérateur et le fera entrer latéralement dans la pièce.

1. Installez le réfrigérateur dans un emplacement qui permette une utilisation pratique.

2. Maintenez le réfrigérateur éloigné de toutes sources de chaleur, des endroits humides et de la lumière directe du soleil.

3. Une ventilation d'air autour du réfrigérateur doit être aménagée pour obtenir un fonctionnement efficace. Si le réfrigérateur est placé dans un enfoncement du mur, il doit y avoir un espace d'au moins 5 cm avec le plafond et d'au moins 5 cm avec le mur. Ne placez pas l'appareil sur des revêtements tels qu'un tapis ou de la moquette.

4. Placez le réfrigérateur sur une surface plane afin qu'il soit stable.

Remplacement de l'ampoule

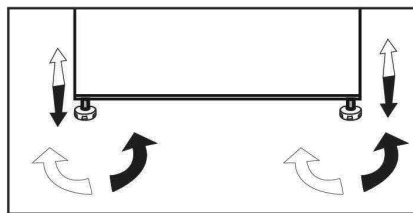
Pour remplacer l'ampoule LED du réfrigérateur, veuillez contacter le service après-vente agréé.

L'ampoule (s) utilisé dans cet appareil ne convient pas pour l'éclairage de la cuisine. Le but visé par cette lampe est d'aider à l'utilisateur de placer les aliments dans le réfrigérateur / congélateur d'une manière sûre et confortable. Les voyants utilisés dans cet appareil doivent résister aux conditions physiques extrêmes telles que des températures inférieures à -20°C.

Réglage des pieds

Si le réfrigérateur n'est pas stable.

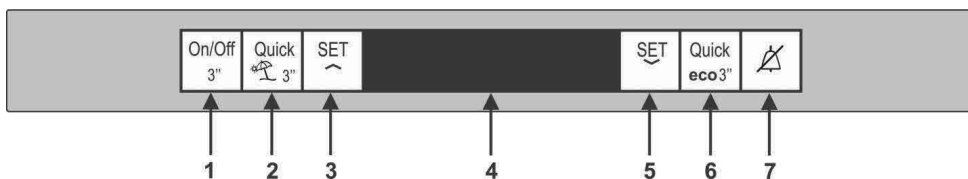
Vous pouvez équilibrer le réfrigérateur en tournant les pieds avant, tel qu'illustré sur le schéma. Le côté où se trouve le pied s'abaisse lorsque vous tournez dans le sens de la flèche noire, et s'élève lorsque vous tournez dans le sens opposé. Si vous vous faites aider par quelqu'un pour légèrement soulever le réfrigérateur, l'opération s'en trouvera simplifiée.



4 Préparation

- Votre réfrigérateur doit être installé à au moins 30 cm des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson, les fours, appareils de chauffage ou cuisinières, et à au moins 5 cm des fours électriques. De même, il ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil.
- La température ambiante de la pièce où vous installez le réfrigérateur doit être d'au moins 10°C. Faire fonctionner l'appareil sous des températures inférieures n'est pas recommandé et pourrait nuire à son efficacité.
- Veuillez vous assurer que l'intérieur de votre appareil est soigneusement nettoyé.
- Si deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, ils doivent être séparés d'au moins 2 cm.
- Lorsque vous faites fonctionner le réfrigérateur pour la première fois, assurez-vous de suivre les instructions suivantes pendant les six premières heures.
- La porte ne doit pas être ouverte fréquemment.
- Le réfrigérateur doit fonctionner à vide, sans denrées à l'intérieur.
- Panne de courant se produit, veuillez vous reporter aux avertissements de la section « Solutions recommandées aux problèmes ».
- L'emballage et les matériaux de protection d'emballage doivent être conservés pour les éventuels transports ou déplacements à venir.

5 Utilisation du réfrigérateur



Bandeau indicateur

Le bandeau indicateur vous permet de régler la température et de contrôler les autres fonctions liées au produit

1. BOUTON ON / OFF

Ce bouton permet d'éteindre le réfrigérateur si vous maintenez la touche enfoncée pendant 3 secondes. Lorsque vous appuyez à nouveau pendant 3 secondes, le réfrigérateur s'allume.

2. BOUTON DE CONGÉLATION

RAPIDE

Ce bouton représente la fonction Quick Freeze. Cette fonction peut être utilisée pour les aliments placés dans le compartiment réfrigérateur et devant être refroidis rapidement. Si vous appuyez sur 3 secondes, le réfrigérateur entre en mode vacances. Lorsque la fonction vacances est activée, "- -" s'affiche sur l'indicateur de température du compartiment réfrigérateur et aucun refroidissement actif n'est effectué sur le compartiment réfrigérateur.

3. REGLAGE TEMPERATURE

REFRIGERATEUR

Ce bouton vous permet de choisir la température du compartiment réfrigérateur progressivement de minimum à maximum.

4. ECRAN LCD

5. REGLAGE TEMPERATURE

CONGELATEUR

Ce bouton vous permet de choisir progressivement la température du compartiment congélateur, du minimum au maximum.

6. BOUTON DE RÉFRIGÉRATION

RAPIDE

Ce bouton représente la fonction Quick Freeze, la fonction de gel rapide vous permet de charger des aliments frais dans le compartiment congelé pour les stocker. Si vous appuyez pendant 3 secondes, le réfrigérateur entre en mode éco. Le réfrigérateur commencera à fonctionner dans le mode le plus économique au moins 6 heures plus tard et l'indicateur d'utilisation économique s'allumera lorsque la fonction sera active.

7. BOUTON DE DÉSACTIVATION

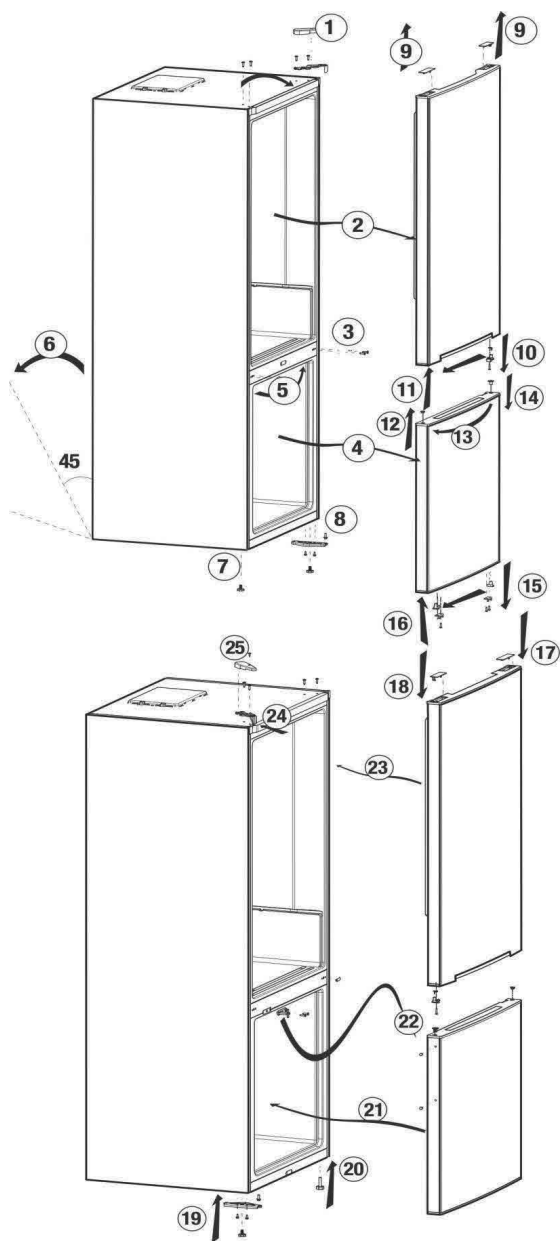
D'ALARME

En cas d'alarme de coupure de courant / température élevée, après avoir vérifié les aliments stockés dans le compartiment congélateur, appuyez sur le bouton de désactivation d'alarme pour supprimer le message d'avertissement.

i *en option : Les chiffres présentés dans ce guide sont à titre indicatif et peuvent ne pas correspondre à votre appareil. Si votre appareil ne dispose pas des parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

Réversibilité de la porte

Procédez suivant l'ordre numérique



Congélation d'aliments frais

- Enveloppez ou couvrez vos aliments avant de les placer au réfrigérateur.
 - Laissez refroidir les aliments à la température ambiante avant de les introduire dans le réfrigérateur.
 - Les denrées que vous souhaitez surgeler doivent être fraîches et en bon état.
 - Il est conseillé de séparer les denrées en portions en fonction des besoins quotidiens de votre famille ou par repas.
 - Les denrées doivent être emballées hermétiquement afin d'éviter qu'elles ne s'assèchent, même si elles ne doivent être conservées qu'une courte période.
 - Les matériaux servant à emballer vos denrées doivent résister au froid et à l'humidité, et doivent être hermétiques. Le matériau d'emballage de vos denrées doit être suffisamment épais et doit pouvoir être conservé sur une longue période. Dans le cas contraire, les denrées endurcies par la congélation pourraient perforer l'emballage. Il est essentiel pour l'emballage d'être bien fermé pour une conservation sécurisée de vos denrées.
 - Les aliments congelés doivent être consommés immédiatement après leur décongélation et ils ne doivent pas être recongelés.
 - Le fait d'introduire des aliments chauds dans le congélateur entraîne le fonctionnement du système de refroidissement en continu jusqu'à ce que les aliments soient entièrement congelés.
 - Veuillez respecter les instructions suivantes afin d'obtenir les meilleurs résultats.
- 1.** Ne congelez pas une quantité trop importante à la fois. La qualité des aliments est préservée de façon optimale lorsqu'ils sont entièrement congelés aussi rapidement que possible.

2. Faites particulièrement attention à ne pas mélanger les produits déjà congelés et les produits frais.

3. Assurez-vous que les aliments crus ne sont pas en contact avec les cuits dans le réfrigérateur.

4. Vous pouvez conserver le maximum d'aliments congelés sans recourir aux étagères du compartiment du congélateur. La consommation énergétique de votre appareil est enclenchée alors que le compartiment du congélateur est entièrement chargé sans utiliser les tiroirs.

5. Il est recommandé de placer les aliments au dessus de la clayette du congélateur pour une première congélation.

Système de réfrigération

NeoFrost:

Votre réfrigérateur est équipé de deux systèmes de réfrigération séparés destinés à refroidir le compartiment des aliments frais et le compartiment de congélation du réfrigérateur. Ainsi, l'air du compartiment des produits frais et l'air du compartiment de congélation ne sont pas mélangés.

Grâce à ce système de réfrigération séparée, les vitesses de réfrigération sont beaucoup plus élevées que pour des réfrigérateurs classiques. Par ailleurs, les odeurs des compartiments ne sont pas mélangées. Par ailleurs, une économie d'énergie supplémentaire est fournie car la décongélation se fait individuellement.

Réglage du compartiment congélateur	Réglage du compartiment réfrigérateur	Explications
-18°C	4°C	Voici le réglage normal recommandé.
-20,-22 ou -24 C	4°C	Ces réglages sont recommandés lorsque la température ambiante dépasse 30 °C.
Congélation rapide	4°C	Cet indicateur est utilisé lorsque vous voulez congeler vos denrées pendant une courte période. Il est recommandé de l'utiliser pour maintenir la qualité des produits tels que la viande et le poisson.
-18°C ou plus froid	2°C	Si vous pensez que le compartiment de réfrigération n'est pas assez froid à cause de la chaleur ou des ouvertures / fermetures fréquentes de la porte.
-18°C ou plus froid	Réfrigération rapide	Vous pouvez utiliser ce réglage lorsque le compartiment de réfrigération est surchargé ou lorsque vous souhaitez refroidir rapidement vos denrées. Il est conseillé d'activer la fonction de réfrigération rapide pendant 4 à 8 heures de temps avant d'introduire les denrées.

Recommandations concernant la conservation des aliments congelés

- Les aliments vendus préemballés et surgelés doivent être conservés conformément aux instructions du fabricant de produits congelés, dans le compartiment destiné au stockage des produits congelés.

- Afin de veiller à ce que la qualité supérieure recherchée par le fabricant et le détaillant des produits congelés soit atteinte, il convient de se rappeler les points suivants :

1. Mettre les emballages dans le congélateur aussi rapidement que possible après achat.

2. Assurez-vous que le contenu emballé est correctement étiqueté et daté.

3. Ne dépassez pas les dates « à consommer jusqu'au » et « à consommer de préférence avant le » figurant sur l'emballage.

Dégivrage

Le compartiment congélateur se dégivre automatiquement.

Disposition des denrées

Clayettes du compartiment congélation	Différentes denrées congelées comme de la viande, du poisson, des crèmes glacées, des légumes, etc.
Support à œufs	Œufs
Clayettes du compartiment de réfrigération	Nourriture dans des casseroles, assiettes couvertes et récipients fermés
Balconnets de la porte du compartiment de réfrigération	Produits ou boissons de petite taille et sous emballage (comme du lait, des jus de fruits ou de la bière)
Bac à légumes	Fruits et légumes
Compartiment Produits frais	Produits délicats (fromage, beurre, salami, etc.)

Informations concernant la congélation

Les denrées doivent être congelées le plus rapidement possible lorsqu'elles sont placées dans le congélateur, afin de préserver leur qualité.

La norme TSE exige (sous certaines conditions de mesures) que le réfrigérateur congèle au moins 4,5 kg de denrées par volume de 100 litres de congélation en moins de 24 heures, avec une température ambiante de 32°C et une température intérieure inférieure ou égale à -18°C.

Il n'est possible de conserver des denrées sur de longues périodes qu'avec des températures inférieures ou égales à -18°C.

Vous pouvez conserver la fraîcheur de vos denrées pendant plusieurs mois (à des températures inférieures ou égales à -18°C dans le surgélateur).

AVERTISSEMENT ! ⚠

- Il est conseillé de séparer les denrées en portions en fonction des besoins quotidiens de votre famille ou par repas.
- Les denrées doivent être emballées hermétiquement afin d'éviter qu'elles ne s'assèchent, même si elles ne doivent être conservées qu'une courte période.

Matériaux nécessaires à l'emballage :

- Bande adhésive résistant au froid
- Étiquette autocollante
- Élastiques en caoutchouc
- Stylo

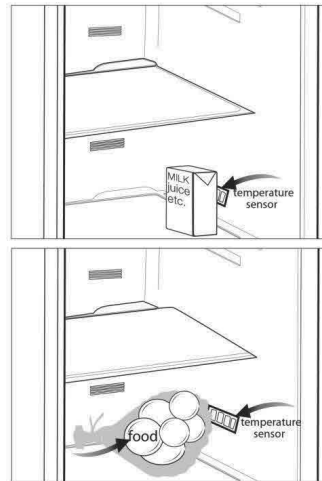
Les matériaux utilisés pour l'emballage des denrées doivent résister aux déchirures, au froid, à l'humidité, et doivent être imperméables aux odeurs, aux graisses et aux acides.

Il faut éviter que les denrées à congeler n'entrent en contact avec des aliments déjà congelés afin d'empêcher le dégel partiel de ces aliments. Les aliments décongelés doivent être consommés et ne pas être congelés à nouveau.

Recommandations relatives au Compartiment 0/3 degré

*en option

- Faites attention à ce que les aliments ne touchent pas le capteur de température dans le Compartiment 0/3 degré. Pour que le Compartiment 0/3 degré conserve sa température idéale, le capteur ne doit pas être encombré par des aliments.
- Ne placez pas de denrées chaudes dans votre appareil.



6 Entretien et nettoyage

- ⚠ N'utilisez jamais d'essence, de benzène ou de matériaux similaires pour le nettoyage.
- ⚠ Nous vous recommandons de débrancher l'appareil avant de procéder au nettoyage.
- ⚠ N'utilisez jamais d'ustensiles tranchants, savon, produit de nettoyage domestique, détergent et cirage pour le nettoyage.
- ℹ Utilisez de l'eau tiède pour nettoyer la carrosserie du réfrigérateur et séchez-la soigneusement à l'aide d'un chiffon.
- ℹ Utilisez un chiffon humide imbibé d'une solution composée d'une cuillère à café de bicarbonate de soude pour un demi litre d'eau pour nettoyer l'intérieur et séchez soigneusement.
- ⚠ Ne faites pas couler d'eau dans le logement de la lampe et dans d'autres éléments électriques.
- ⚠ En cas de non utilisation de votre réfrigérateur pendant une période prolongée, débranchez le câble d'alimentation, sortez toutes les denrées, nettoyez-le et laissez la porte entrouverte.
- ℹ Inspectez les joints de porte régulièrement pour vérifier qu'ils sont propres et qu'il n'y a pas de particules de nourriture.
- ⚠ Pour retirer les balconnets de portes, sortez tout son contenu puis poussez simplement le balconnet vers le haut à partir de la base.

- ⚠ N'utilisez jamais de produits nettoyants ou de l'eau contenant du chlore pour le nettoyage des surfaces externes et des pièces chromées du produit. Le chlore entraîne la corrosion de ces surfaces métalliques.

Protection des surfaces en plastique.

- ℹ Ne placez pas d'huiles ou de plats huileux dans le réfrigérateur dans des récipients non fermés, car les graisses peuvent endommager les surfaces en plastique du réfrigérateur. Si vous versez ou éclaboussez de l'huile sur les surfaces en plastique, nettoyez et lavez les parties souillées avec de l'eau chaude immédiatement.

Veillez vérifier la liste suivante avant d'appeler le service après-vente. Cela peut vous faire économiser du temps et de l'argent. Cette liste regroupe les problèmes les plus fréquents ne provenant pas d'un défaut de fabrication ou d'utilisation du matériel. Il se peut que certaines des fonctions décrites ne soient pas présentes sur votre produit.

Le réfrigérateur ne fonctionne pas.

- La fiche n'est pas insérée correctement dans la prise de courant. >>>Insérez correctement la fiche dans la prise de courant.
- Est-ce que le fusible ou la douille de raccord du réfrigérateur sont connectés ou est-ce que le fusible principal a sauté ? >>>Vérifiez le fusible.

Condensation sur la paroi intérieure du compartiment réfrigérateur. (MULTIZONE, COOL CONTROL et FLEXI ZONE).

- La température ambiante est très froide >>>N'installez pas le réfrigérateur dans des endroits où la température peut être inférieure à 10°C.
- La porte a été ouverte souvent. >>>Évitez d'ouvrir et de fermer trop fréquemment la porte du réfrigérateur.
- L'environnement est très humide. >>>N'installez pas votre réfrigérateur dans des endroits très humides.
- La nourriture contenant du liquide est conservée dans des récipients ouverts. >>>Ne conservez pas de la nourriture contenant du liquide dans des récipients ouverts.
- La porte du réfrigérateur est laissée entrouverte. >>>Fermez la porte du réfrigérateur.
- Le thermostat est réglé à un niveau très froid. >>>Réglez le thermostat à un niveau adapté.

Le compresseur ne fonctionne pas.

- Le dispositif de protection thermique du compresseur sautera en cas de coupures soudaines du courant ou de débranchement intempestif, en effet la pression du liquide réfrigérant du système de refroidissement ne sera pas équilibrée. Le réfrigérateur recommencera à fonctionner normalement après 6 minutes environ. Veuillez contacter le service après-vente si le réfrigérateur ne redémarre pas après cette période.
- Le réfrigérateur est en mode de dégivrage. >>>Cela est normal pour un réfrigérateur à dégivrage semi-automatique. Le cycle de dégivrage se déclenche régulièrement.
- Le réfrigérateur n'est pas branché à la prise. >>>Assurez-vous que la prise est branchée dans la prise murale.
- Les réglages de température ne sont pas effectués correctement. >>>Sélectionnez la température appropriée.
- Il y a une panne de courant. >>>Le réfrigérateur recommence à fonctionner normalement après le retour du courant.

Le niveau sonore augmente lorsque le réfrigérateur est en marche.

- Les caractéristiques de performance du réfrigérateur peuvent changer en raison des variations de la température ambiante. Cela est normal et n'est pas un défaut.

Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.

- Votre nouveau réfrigérateur est peut-être plus large que l'ancien. Les grands réfrigérateurs durent plus longtemps.
- La température de la pièce est probablement **élevée**. >>>Il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps quand la température ambiante est élevée.
- Le réfrigérateur pourrait y avoir été branché tout récemment ou pourrait avoir été chargé de denrées alimentaires.
>>>Quand le réfrigérateur a été branché ou récemment rempli avec de la nourriture, il met plus de temps à atteindre la température réglée. Ce phénomène est normal.
- D'importantes quantités de denrées chaudes ont peut-être été introduites dans le réfrigérateur récemment. >>>Ne mettez pas de nourriture chaude dans le réfrigérateur.
- Les portes ont peut-être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. >>>L'air chaud qui entre dans l'appareil oblige le réfrigérateur à travailler sur de plus longues périodes. N'ouvrez pas les portes fréquemment.
- La porte du congélateur ou du réfrigérateur est probablement entrouverte. >>>Vérifiez que les portes sont bien fermées.
- Le réfrigérateur est réglé à une température très basse. >>>Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et attendez que la température réglée soit atteinte.
- Le joint de la porte du réfrigérateur ou du congélateur peut être sale, déchiré, rompu ou mal en place. >>>Nettoyez ou remplacez le joint. Tout joint endommagé/déchiré fait fonctionner le réfrigérateur pendant une période de temps plus longue afin de conserver la température actuelle.

La température du congélateur est très basse alors que celle du réfrigérateur est correcte.

- La température du congélateur est réglée à une température très basse. >>>Réglez la température du congélateur à un degré supérieur et vérifiez.

La température du réfrigérateur est très basse alors que celle du congélateur est correcte.

- La température du réfrigérateur est réglée à une température très basse. >>>Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et vérifiez.

Les denrées conservées dans les tiroirs du compartiment de réfrigération sont congelées.

- La température du réfrigérateur est réglée à une température très élevée. >>>Réglez la température du réfrigérateur à un niveau inférieur et vérifiez.

La température dans le réfrigérateur ou le congélateur est très élevée.

- La température du réfrigérateur est réglée à une température très élevée. >>>Le réglage du compartiment réfrigérant a un effet sur la température du congélateur. Changez les températures du réfrigérateur ou du congélateur et attendez que les compartiments atteignent une température suffisante.
- Les portes ont peut-être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. >>>N'ouvrez pas les portes fréquemment.
- La porte est entrouverte. >>>Refermez complètement la porte.
- Le réfrigérateur a été récemment branché ou rempli avec de la nourriture. >>>Ce phénomène est normal.
Lorsque le réfrigérateur vient d'être branché ou récemment rempli avec de la nourriture, il met plus de temps à atteindre la température réglée.
- D'importantes quantités de denrées chaudes ont peut-être été introduites dans le réfrigérateur récemment. >>>Ne mettez pas de nourriture chaude dans le réfrigérateur.

Vibrations ou bruits
<ul style="list-style-type: none"> • Le sol n'est pas plat ou stable. >>>Si le réfrigérateur balance lorsqu'il est déplacé lentement, équilibrez-le en ajustant sa base. Assurez-vous que le sol est plat et suffisamment solide pour supporter le poids et le volume de l'appareil. • Les éléments placés sur le réfrigérateur peuvent faire du bruit. >>>Enlevez les éléments du haut du réfrigérateur.
Le réfrigérateur produit des bruits semblables à de l'eau qui coule, à la pulvérisation d'un liquide, etc.
<ul style="list-style-type: none"> • Des écoulements de gaz et de liquides surviennent dans le réfrigérateur, de par ses principes de fonctionnement Cela est normal et n'est pas un défaut.
Un sifflement sort du réfrigérateur.
<ul style="list-style-type: none"> • Les ventilateurs sont utilisés pour refroidir le réfrigérateur. Cela est normal et n'est pas un défaut.
Condensation sur les parois intérieures du réfrigérateur.
<ul style="list-style-type: none"> • Un temps chaud et humide augmente la formation de givre et de condensation. Cela est normal et n'est pas un défaut. • Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. >>>N'ouvrez pas les portes fréquemment. Refermez-les si elles sont ouvertes. • La porte est entrouverte. >>>Refermez complètement la porte.
De l'humidité est présente à l'extérieur ou entre les portes du réfrigérateur.
<ul style="list-style-type: none"> • Il y a peut être de l'humidité dans l'air ; ceci est tout à fait normal par un temps humide. Lorsque l'humidité est faible, la condensation disparaîtra.
Présence d'une mauvaise odeur dans le réfrigérateur.
<ul style="list-style-type: none"> • Il n'y a pas de nettoyage régulier effectué. >>>Nettoyez régulièrement l'intérieur du réfrigérateur avec une éponge, de l'eau tiède ou du carbonate dissout dans l'eau. • Certains récipients ou matériaux d'emballage peuvent provoquer ces odeurs. >>>Utilisez un autre récipient ou changez de marque de matériau d'emballage. • Les denrées sont mises au réfrigérateur dans des récipients sans couvercle. >>>Conservez les aliments liquides dans des récipients fermés. Les micro-organismes issus de récipients non fermés peuvent dégager des odeurs désagréables. • Enlevez les aliments périmés et pourris du réfrigérateur.
La porte ne se ferme pas.
<ul style="list-style-type: none"> • Des récipients empêchent la fermeture de la porte. >>>Retirez les emballages qui obstruent la porte. • Le réfrigérateur n'est pas complètement vertical sur le sol. >>>Ajustez les pieds du réfrigérateur pour l'équilibrer. • Le sol n'est pas plat ou solide. >>>Assurez-vous que le sol est plat et qu'il peut supporter le poids du réfrigérateur.
Les bacs à légumes sont coincés.
<ul style="list-style-type: none"> • Il se peut que les denrées touchent le plafond du tiroir. >>>Disposez à nouveau les denrées dans le tiroir.

